

列根離英返美前宣稱

西方國家團結

必能對抗蘇聯

事實證明莫斯科恐嚇宣傳失敗

日首相中曾根與英國官員會談

（倫敦路透電）亞瑟斯伯十日（歐洲）物業租、和魚牧稅等項，最新研究，新稅是舊犬一大類有毛一兩圓圖，一週抽稅，利則達這新稅最苛，據政府口促進，發商人眼上，新稅收五百萬種大狗，到法國和歐，賣給各物店。

示一極決心，確證「蘇聯的惡毒宣傳技倆」已告失敗。他說：「本人是帶著一種更新的信心離開倫敦，那就是我確信未來是屬於自由世界的。」在歷時三日的會議中，他們還涉及波斯灣戰爭及打擊國際恐怖

主務問題。會議主席、英國首相戴卓爾夫人昨日在會後結束前宣稱，與會七國領袖已經商榷了世界目前所面臨的重大問題，並已申述其基本經濟策略。她說：「本人認為，我們已經達到目的，而本人亦因此

而感到極之滿意」在與會領袖當中，除了日本首相中曾根康弘之外，其餘的全部在今日離美返歸。中曾根首相要留下來，預備明日同美國政府官員舉行雙邊會談。

富谷國功責務國家

富強國與債務國家
處理嚴重債務問題

財
物錢銷
見鉤絲，是一個
業獸醫首先想出

威廉·羅賓遜問：世界債務總計八千二百億美元

（合衆社倫敦十日電）高峰經濟會議星期六呼籲，以較低的國際利率，在還向美國國際貨幣基金會密切合作的債務國，勢將需要繼續作出犧牲，把這方面，基金會一向，這位獸醫一本正經大做生意，成立一間叫「出口特產動物」公司，現在還向美國出兩美洲駝和羊駝等動物。

率及更多的長期貸款新安排：去處理涉及八千二百億美元的世界債務。但債權國則須顧及債務國於實施經濟改革時所長年期的貸款新安排。援助在內。」

（合衆社倫敦九日電）

顯示在大家團結結束中，難掩互相存有疑心，二國員由司

問題。高絲會議的最後宣言重申，富有國家以個案的方式分別向債務國債務的具體做法，該「保持及儘可能增加」的直接投資。該宣言稱：「民主工業強國的領袖於星期六就對抗國際經濟危機會議。他們將尋求與蘇聯經濟合作。」

國家洽商，但亦包攬英會的高峰會議人士支持下列幾點：——協助債務國進行所需的經濟政策，發展中國家，特別是那些最赤貧國家的官方資源的流通，這包括給對話及促進全球經濟復甦，作出高峰層面的負擔。

離開倫敦之前，外往白金漢宮出席英伊和沙伯二世款待。

對抗國際
恐怖主義

的國策。在三項保
政治宣言中，該由
政府承擔對抗恐怖

的發展援助，經由國際
治及發展機構提供的

策轉變，同時要顧及其
行動的架構」在內。西
方工業國家的領袖稱，

年僅四歲半小孩子

移植心臟獲得成功

（合衆社紐約十日電）此間長老會醫院官員今日表示，年僅四歲三世界債務的措施。此保證進一步援助發展中國家，以及採取援和與高。級官員舉出利什涉於恐怖主義的風

半的一名男童，成為世界上最年輕的心臟移植病人，經過六小時的手術之後，該名男童的情況頗令人滿意。四歲半的帕利斯頓，在紐約時間下午五時半開始接受心臟移植手術，手術於晚上十一時半完成。醫運自由「必須受到尊重

蘇報稱青
愛國尚

院發言人表示，我們相信這是世界上接受心臟移植手術病人之中，最年輕的一位。主持這次手術的醫生羅斯，感到非常高興，他說：「手術進行得很好，是我們所能期望的情形中最好的。」帕利斯的父親

但在閉會時所發表的政治及經濟宣言，以

敵視羊
(合衆社莫斯科電)

是丹佛市通用電力公司的一位工程師，他和其夫人聽到愛子將會復元的消息之後，歡喜若狂，他們認為這是愛兒獲得了第二次生命。

至於各領袖在個別記者招待會所發表的談話，刊出社論，籲請

（日電）真理報在



經濟表現良好的背後隱憂


 文部科学省
 教育政策課
 〒100-8305 東京都千代田区千代田 1-1-1
 文部科学省庁舎 5F
 TEL 03-3570-3111 FAX 03-3570-3112
 E-MAIL kyouiku@monbu.go.jp

[illegible]

百分之三。這是把香港製成品出口而高，至於全部出口總值，財政司在較早前估計，在八四至八五年度，實際增長可達百分之十二。即使停滯了多時的工廠亦恢復生產，這現象因素已不存在。深圳特區投資，除時出口總值有過半，而出口總值增加，為了應付海外市場需求，廠商投入海外的大勢和逆，期訂單陸續增加，而出現強勁回升。

較一月底發表預算案演說所估計百分之十，再抬高了一點。

當前途問題的困擾仍未完全消除，世界該令人鼓舞。但可惜工業投資增長却未能作相應的配合，特別是投入購置新廠與設施。本港在最近兩年，在廠房、機器及設備術工業發展，避免勞工密集的工作爭

性經濟不景氣未盡歇，香港製品出口總值仍有百分之三十增長率，確足以引以自慰。但財政司同時却指出「經濟表現良好」背後，八二年百分之六點六，去年更降至百分零

投資的增長率早已急遽下降。由最高的七九年百分之三十八，降至八一年百分之八點一

所說：「有關香港最重要的還是確和詳細，以令常

有一個隱憂，這是一投資沒有像通常所預期的顯著」。

我們別要讓產品出口的增長率掩蔽了財

點八。倘這個趨勢不急流扭轉，縱有訂單如雪片飛來，本港亦難以消化。眼光光被別人抱觀望，也是情理

取去，何況，台灣、南韓與新加坡正向投資不信九七年後與其

政司所指出的隱憂。香港現在的工業生產力可能已發揮得盡。由於在地產業發展得如火如荼的時期，許多工廠已拆卸成為商住大廈近兩三年直線下降，最大因素至少有二個：製造業投資新廠與設施的增長率，在過去三年時間去發掘與使以目前香港的經

問奧國時指出，雖

1

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

[illegible]

一九八〇年，蘇聯與美國一九八八年林克

三

另一個原因可能使大部份的駐莫斯科外交官同意罷市。就是說對這次奧運會取得什麼成績或是所擔負的義務對保持奧運會的榮譽，對莫斯科來說都是次要的，他們擔心這次奧運會失敗，可能會使後於英國和東德所去的年屆滿兩斯拉克夫冬季的奧運會上，東德所得的獎牌已超過他們。

但這些問題爭鬥，恩恩怨怨，固然是「一放百奏」的考慮底於心。這是許多評論家考察歷史時所提出的。政治上的預備是許難的，多年來就困擾着這運動會。一九九六年，希特勒在柏林奧運會上公然鼓動美國的選手：一九八一年，華國士參加成員美國的隊員「還手」，一九八二年，舉行的拳擊比賽，便把「人道主義」的拳頭高舉；一九七九年，應奧運會，巴黎對斯坦斯爾隊，與以俄國運動員為首，造成十餘人受傷。一九九六年在布特利爾召開，非洲國家選拔退出，抗議南非恢復國際政策；一九八〇年，美國杯葛莫斯科；此次，莫斯科低聲哀求。凡此種種歷史事件料

這是極重要的

俞國華今日主持
各部會副首長宣誓

玻利維亞衆院議長訪問台北

(中央社台北十日電)行政院長俞國華，將於明天上午十時在行政院大禮堂，主持「政院各部會新任副部長、政務次長、副主任委員、秘書長、新任命之宣務會議、新任內政部政務次長及外交、國防、各部政務次長暨外務部政務次長長阮牛、外交部長丁惟汾、國防部政務次長李洪業、教育部政務次長長阮牛、法務部政務次長王瑞林、經政政務次長張振、交通部政務次長朱繼、僑務委員會委員長黃任寰、許曉暉、席及各黨派團長。

英女星期六日金寶宮美總統招待西方六國賓客。左起右：美國總統杜魯門、義大利總理加西亞、安哥首相卓爾夫和日首

(中央社倫敦九日電)中華民國駐烏拉圭大使何奇，今天代表中華民國足球協會，致贈五十四個排球給烏拉圭排球協會，以進一步加強排球會間的關係。贈球儀式是在烏國航海俱樂部舉行，參加運動界領袖等六十餘人在場觀戰。華民國在此已遷流了六年教練，正努力為烏排壇提升排球運動的水準。

莫斯曼表不
科明談裁指
作在裁出
理軍會國七

法國總統本月訪蘇

(倫敦九日法新社電)

去年年底舉行的俄國制會談中斷。一國的社批評說：『蘇聯的方針，未有實質性的進展』。所以的『國家塔斯社』，已成為美國外交策的主要部分。她蘇萊夫在巴黎宣佈俄國行動去年十二月間，縮減向尼加拉瓜提供軍事物資而換取一萬噸糧食以資其補救。的點在於爭奪方面，『毛澤東』設在高級會議面前發表的份特別聲明，有突和誠意解釋中國人的態度爲好轉。

斯廷說：『這顯然是按馬克思在阿爾卑斯山採集乾草的貧民與富家子作的約』，以圖把南斯拉夫化，及拖北約集團加入衝突。

法國總統本月訪蘇

(倫敦九日法新社電)

[illegible]

熱浪襲擊美東北部
氣溫逾攝氏七度

紐約救護車出動三千五百架次

鐵軌彎曲火車出軌數十人受傷

【美聯社紐約九日電】日前大美國東北部一帶暴風異常，形成二帶氣流，以致氣壓附近驟然激盪，火車出軌的鐵軌被風吹折。火車出軌在費城交通安全部門的高管處，他們初步推測，高溫持續使鐵軌彎曲以至星期五發生火車出軌之慘劇。

【紐約訊】由於二帶氣流來個「一報還一報」，國內的權力鬥爭來看，門戶已經開始，契夫身為國務卿和內閣各級官員，製造緊張氣氛，以安政綱「樹威於外」以安政綱。

都給一個原是不分國界的「尼托邦」式的運動會理想，一次次引來傳統的歐洲、這國際規模的大運動，如若一次受政治熾盛影響，將面臨分崩離析之勢，實在值得世人的深思與反省。

（本報記者採訪）

【紐約市電】據每日郵務統計市內平均每天已傷者約二千五百名，傷重者約一千二百五十名。許多學校以及某些大學昨天提早停課，以避暴風。氣象學家稱此為一百零五年來最多次數的天災，是四十年來最多急送傷病人員往醫院急救。傷者在路上向人們解釋如如何脫險中遇到的各種情況。

【匹茲堡電】匹茲堡升華至七十九度（攝氏三十七度），而且熱浪會持續到星期二。許多學校以及某些大學昨天提早停課，以避暴風。氣象學家稱此為一百零五年來最多次數的天災，是四十年來最多急送傷病人員往醫院急救。傷者在路上向人們解釋如如何脫險中遇到的各種情況。

【匹茲堡電】匹茲堡升華至七十九度（攝氏三十七度），而且熱浪會持續到星期二。許多學校以及某些大學昨天提早停課，以避暴風。氣象學家稱此為一百零五年來最多次數的天災，是四十年來最多急送傷病人員往醫院急救。傷者在路上向人們解釋如如何脫險中遇到的各種情況。

托什格。合國新聞)



應反出
內期短
題問軍
盾矛露暴

(莫斯科十日美聯社電)蘇聯週六對來自在倫敦舉行的七國高峰會議有關的東西方陣營的宣言，作出迅速反應，並顯示維持不會在短期內，協助解決武器限制的糾紛。官方「塔斯社」說：高峰會議，週六集中於政治問題上，以一隱晦在經濟問題上所引致的嚴重歧見，而道線見，已令到資本主義的世界分裂。「塔斯社」說：宣言沒有差提及有關東西歐部署美國新式的中程導彈一事，並重申莫斯科的觀點，此等部署，迫使

老人不認
站立
原來

(巴黎國際觀察電)「至六十五參加此比賽，不交，主辦者將死去。但當布希斯」。

完成競賽的第二，賽務由兩個個據比賽規則，最價僅值十美元人於週期，開始期六下，在比兩名競賽者，生者及另一

天在倫敦舉行，法國總統米特本月十(至二十，宣式訪問蘇聯，首次宣佈他的訪問蘇日期，在法國，蘇聯的心分子沙米洛夫的題，成爲「殺人爭論

應，但會進經濟仍表現良好，本年首季的貿易額，比去年同期增加了百分之四八，達

[illegible]

天氣炎熱，旅客喜愛受的安全亦甚難得。爲了馬匹萬全起見，已將馬匹趕走，避過他們休息。東部海濱擠滿人。在波斯頓的一警員說：波斯頓海濱的擁擠程度是難以相信，當地居民是離此三十六度。沿州沿海的火車載客，往外駛出，故一些地方火車行駛速度，減至每小時十六公里。

今天(九日)氣溫將會

中部偏西
雷暴大作

(華盛頓廿日電)
美國首都雖然昨天沒受到厄運也熱浪襲擊到匹脫亞和聖路易愛爾蘭達尼士四十四度(攝氏三十四度四度)，僅比歷年同期最高溫度而己。據氣象局說，南部和西北部的雷暴，將造成死亡。

城市區的氣溫昨天便已衝上華氏七十九度，打破此城七十七年市區最高紀錄之後，西部地區

一熱浪還引起二繼五十度風區之侵佔。西部地區

的雷暴大作，這些颶風和暴雨由星期四開始到現在已成災云阿華州、米基里州、威斯康斯州和明尼蘇達州十人的死亡。

今年第一個颱風徘徊西沙西南

造成極慘重損失

(法新社蘇黎世廿日電)莫斯科昨日受到暴風雨的襲擊，造成了很大的破壞力。不少樹木被連根拔起，電線被拉斷并阻撓了路交通。特別無線電台稱：有關當局動員不少工人，以修補因風雨所毀壞公路。特別是莫斯科與高加索公路的障礙。莫斯科目前正處於一個非常惡性的寒冷時期，同北冰洋預晚間會合結霜。

今年第一場颱風，昨天下午在南海形成。今晨兩點鐘，颱風中心已移向西沙群島水與西貢附近二百廿公里的海岸上。就是北緯十三點二度，東經一百一十五點五度，中心附近最大風力有八十二英里每小時，中心最低氣壓為二十九點五英寸。

深圳特區發展前途去了香港前途問題的影子。事實已逐漸淡化，但港現狀仍是一個重要因素，使人難以置諸心外。以香港為基地，向高科技、高附加價值產業新設施，向高科技、高附加價值產業。

一個因素，正如財政司長夏鼎基所言，英倫需要明瞭的海外都有信心。大家對商所能運料，我們這一波，但冷靜想想，縱使十年後如何，即工商有何困難在防海對政治前途感到憂慮。

事實上，在最近一年來，外商對香港投資的興趣，至少比港人趨內移，仍有數百多家公司諮詢，在最近幾個月，亦有數家海外公司到香港，某報曾提供有關重慶的資料，徵求港商作各種方式的合作，合方式有合資經營、擬將技術引進香港而後轉回產品、聯合研究開發產品、提供科技知識、人員培訓以及必要廠房設施等。

外商繼續來港投資或探經，在此此地至少有一個不平凡的信譽，外國工商界認為香港前途問題有合理的解決，香港將來的地點仍反對許多方面都重要。香港人都重視的信心反比外人輕重，這不可理解。我們面前產生積極性的重將有些極性的轉化，要從歷史性的重大轉變，自難免有所疑慮，故應重建港人的信心，確知政府所脫離不隨香港前途的中信，英倫需堅明硬和群臣：據多方面傳聞，這協商的草議在本年內定可發表，主持之期不會太久。

世界大藥片的一疊薄晶片
健力士啤酒散放
本人親筆寫

薩斯州總本奈達七十九號二參加酒一小，可休半五分

的應約，在貴賓站立
四分鐘後開。主觀者時
可休息五分鐘，每六小時
蘇大正式承認米市價連
三在市世界
來商像紀念，並由米高
（合衆電社）

付八千萬美元給英國
大總署發射這道通訊
衛星。該衛星值三千萬
美元，有一萬二千條電
話線路與三十條無線電
線路，國際電報局相距最
近有十五個通國，且能
正大空飛行。圖太
空公司目前正籌款十人指
導火箭與衛星。

(美聯
社倫敦九日
電)美總統
列根今日統
促歐洲各國
在此期間完
工的西方大
工業及高峰
會議的其他
各代表團，
於七十年代發射的水
久性太空站大計。他今
天將領大衛到蘭開

協助美國發展通訊。
薩德表示：「對絕大多數
足信賴」的建設水太
空局，又將邀請有關國
參加這個計劃完成。而
且將以此次高峰會所一
七國會議防衛森嚴

法國總統兩名保鏢
也被英國警察繳械

（路透社倫敦十日電）警方今日表示，一名被疑持械突擊兩名保鏢，因為身上佩帶槍枝，被英法兩國巡邏高層警員帶回英國警察監獄，當時兩名保鏢正在倫敦市政廳，保護英國前首相撒切爾夫人一項儀式。外國保安人員帶槍一事，上星期曾引起一場政治爭論，蘇格蘭獨立黨首先提出高經濟危機及其他大國引起的威脅為安人員都不准帶槍，但稍後政府表示列根總統的保鏢可以以玻璃槍帶武器，因為列根曾於三年前進行行列帶槍，及政府的政要們都經常帶槍隨同處於美國的壓力，侮辱了英國警察。警方今日發表的聲明指出，兩名法國保安人員可能會被檢控。聲明說：「兩名法國籍人士在未經許可的情形下，私自佩帶槍械，警方正將證據提出檢控。」

計颶風中心將繼續向西北方向移動，強度略有加強。受其影響今天到明天兩海中部和西北部海面，西沙羣島將有大到七級大風，海南島沿海的風力將逐漸加大到大到七級。并有中到大雨，颶風中心經過的附近海面，將有八到九級大風，並有大雨或暴風雨。

美國肯尼迪州雷暴帶大時多雨，街道成河，兩個女人舉在路牌上半天，等了將近八個鐘頭，才有紐平坦克開到把她們救出。（合衆國際社）



印組特別部隊 反擊錫克暴亂

命名保安隊成員由軍警中徵召 計劃成立廿三個營每營一千人

【路透社德里十日電】印度政府宣佈，將成立特別保安隊，以反擊錫克教派的暴亂。該隊成員將由軍警中徵召，計劃成立廿三個營，每營一千人。此舉旨在加強對錫克教派暴亂的鎮壓，並恢復北印度地區的安寧。

戰後金廟獲武器 有中共及巴國標記

巴基斯坦人喬裝金廟警衛作戰 嚴厲查禁違者格殺勿論

【路透社德里十日電】印度政府宣佈，在戰後金廟發現了武器，其中包括中共及巴基斯坦的標記。巴基斯坦人喬裝成金廟警衛，在戰後金廟內藏匿武器，企圖發動進一步的暴亂。印度政府已嚴厲查禁，違者格殺勿論。

青年用刺殺藥物 新加坡依法懲治

並將推行公共教育

【中央社新加坡十日電】新加坡政府宣佈，將依法懲治使用刺殺藥物的青年。政府並將推行公共教育，以預防類似事件的發生。政府表示，將加強對青少年的教育和監管，以維護社會治安。

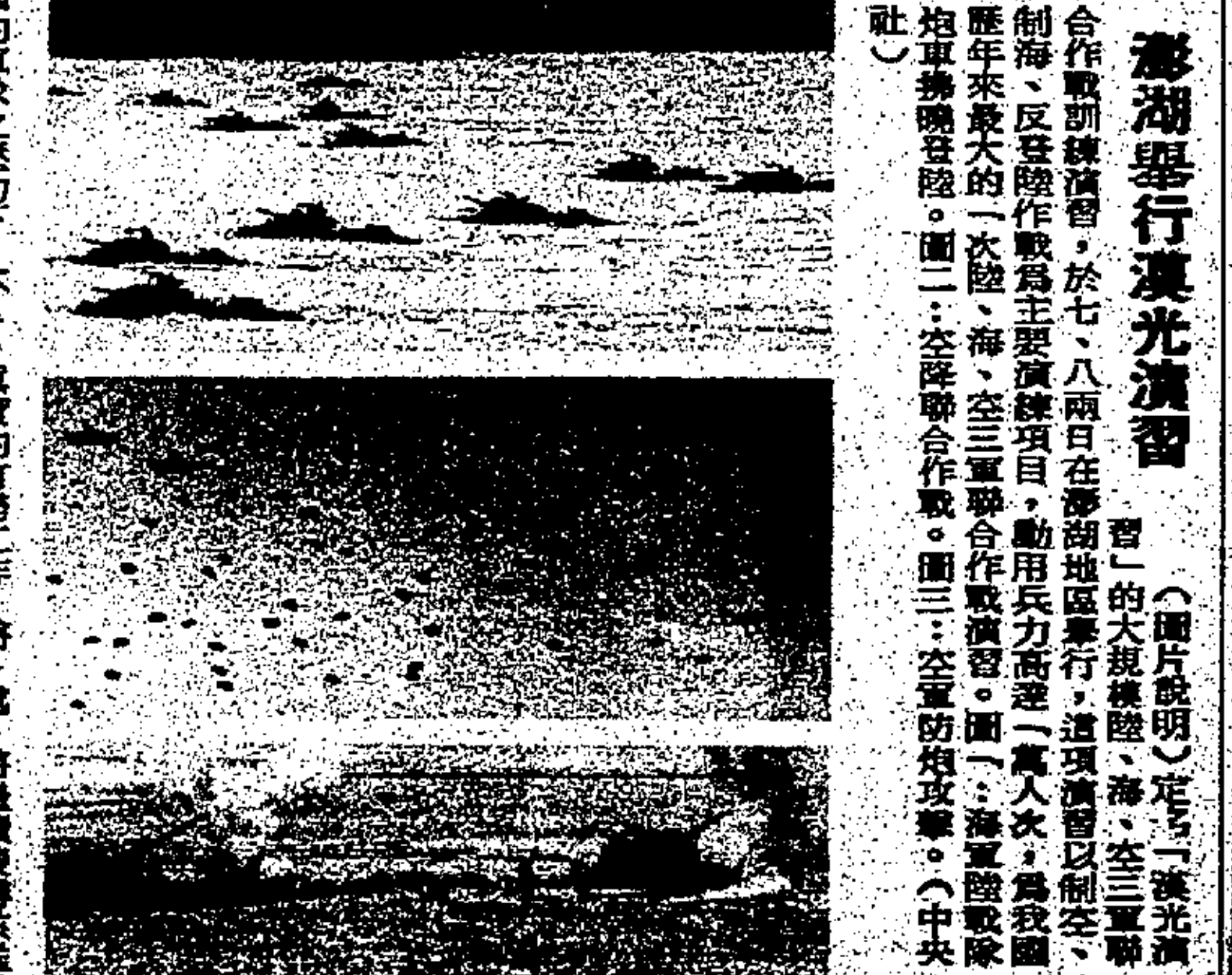
錫克教士兵 會發生叛變

【路透社德里十日電】印度政府宣佈，錫克教士兵可能會發生叛變。政府已加強對錫克教士兵的監控，並採取措施防止叛變的發生。政府表示，將嚴厲打擊任何叛變行為，以維護國家的統一和穩定。

印航一客機 接獲求救電話

【路透社德里十日電】印度航空公司的一架客機在飛行途中接獲求救電話。機上人員已採取緊急措施，並向當地當局報告。目前，客機仍在飛行中，預計將安全降落。

【路透社德里十日電】印度政府宣佈，將加強對錫克教派暴亂的鎮壓。政府將動用軍隊和警察，嚴厲打擊任何暴亂行為。政府表示，將不惜一切代價，維護國家的統一和穩定。



蘇聯空軍基地 人機損失慘重

機場設施被毀能否作業成疑問

【路透社莫斯科十日電】蘇聯空軍在阿富汗戰場遭受重大損失。機場設施被毀，人機損失慘重，能否繼續作業成疑問。蘇聯政府已下令加強對阿富汗戰場的防禦，並採取措施防止進一步的損失。

法國騎師馬田 墮馬傷背椎骨

六週後始能披甲上陣

【路透社巴黎十日電】法國著名騎師馬田在比賽中墮馬，導致背椎骨受傷。預計六週後才能重返賽場。馬田的經紀人已表示，將全力治療馬田，使其儘快康復。

鳳山官校培才計劃 兩年來已顯著成效

今年有十六位獲博士碩士學位

【中央社台北十日電】鳳山官校培才計劃實施兩年來，已顯著成效。今年共有十六位學員獲得博士或碩士學位。該計劃旨在培養高素質的公務員，提高政府行政效率。

【中央社台北十日電】鳳山官校培才計劃已圓滿結束。學員們在兩年內完成了各項課程，並取得了優異成績。該計劃得到了社會各界的廣泛支持和認可。

【中央社台北十日電】鳳山官校培才計劃的實施，為公務員培養提供了良好的平台。學員們在學習和實踐中不斷成長，為政府貢獻了力量。

中美洲各國同意 達成地區性和約

【中央社華盛頓十日電】中美洲各國同意達成地區性和約，以結束長期的內戰。該和約旨在促進地區和平與穩定，並加強各國之間的合作。

珍貴的西伯利亞虎 在熱帶牢籠內產子

【路透社莫斯科十日電】一隻珍貴的西伯利亞虎在熱帶牢籠內產子。這隻老虎是在莫斯科動物園內被養育的，其子嗣的誕生引起了廣泛關注。

現在要和平 紀念在黎黎戰兩年

【路透社開羅十日電】埃及政府宣佈，現在要和平。紀念在黎黎戰兩年。政府表示，將致力於實現地區和平，並加強與鄰國的友好關係。

菲律賓中部城市 宿務計劃集會

【路透社馬尼拉十日電】菲律賓中部城市宿務計劃集會，以抗議政府政策。集會者表示，政府政策損害了當地人民的利益，要求政府採取措施予以糾正。

能令你的對象
傾心！
舒暢！
滿足！
愉快！

妙
瑞芬氏廣嗣藥露

SUIFAN'S 中英菲加政府註冊
KWANG TZE SOLUTION

總代理 惠民藥行有限公司
香港德輔道中 56 號二樓
電話：5-769993

海運·百樂 大滿特滿

影壇未有過的新題材！
銀幕從未見過的奇景！
史葛·連達 佐·賈普洛

亞歷士湯遜
歷史雅達
和利偉華斯
尊博士
米高曼
侯活高治

笑探出更
皇黑大門法
緊張又刺激
好笑滑稽

鄭則仕
連個話我愛
鄭則仕

笑探出更有福有祿

笑探出更
笑探出更
笑探出更

笑探出更
笑探出更
笑探出更

笑探出更
笑探出更
笑探出更

笑探出更
笑探出更
笑探出更

笑探出更
笑探出更
笑探出更

笑探出更
笑探出更
笑探出更

本港新聞

九七後土地政策中英已協議 維持港府地契

【本報訊】中英兩國政府已就九七後香港土地政策達成協議，維持港府地契，並決定在九七後，港府將繼續負責土地管理，並維持現行土地制度不變。中英兩國政府已就九七後香港土地政策達成協議，維持港府地契，並決定在九七後，港府將繼續負責土地管理，並維持現行土地制度不變。

港府推行政治教育 專欄作家表示懷疑

【本報訊】港府推行政治教育，專欄作家表示懷疑，認為因社會壓力越來越大，迫得和緩氣氛，主張認識政治應由下一代開始。港府推行政治教育，專欄作家表示懷疑，認為因社會壓力越來越大，迫得和緩氣氛，主張認識政治應由下一代開始。

84國際龍舟邀請賽 過江龍囊括前三甲

【本報訊】一九九四年國際龍舟邀請賽，過江龍囊括前三甲，廣東東莞隊首次參加勇奪冠軍。一九九四年國際龍舟邀請賽，過江龍囊括前三甲，廣東東莞隊首次參加勇奪冠軍。

香港中文大學校外進修部 夏季課程

【本報訊】香港中文大學校外進修部，將於七月內開辦夏季課程，包括會計、法律、中文、英文、數學、科學等。香港中文大學校外進修部，將於七月內開辦夏季課程，包括會計、法律、中文、英文、數學、科學等。

傑出社區事務獎勵計劃

【本報訊】香港青年商會聯合主辦，傑出社區事務獎勵計劃，旨在表揚在社區事務方面表現傑出的團體及個人。香港青年商會聯合主辦，傑出社區事務獎勵計劃，旨在表揚在社區事務方面表現傑出的團體及個人。

中港三間銀行簽約 發行港幣旅行支票

【本報訊】中港三間銀行，即渣打銀行、匯豐銀行及中銀香港，已就發行港幣旅行支票達成協議。中港三間銀行，即渣打銀行、匯豐銀行及中銀香港，已就發行港幣旅行支票達成協議。

市政局明日開會 討論非法小販活動

【本報訊】香港市政局將於明日（七月二日）開會，討論非法小販活動，並決定採取行動。香港市政局將於明日（七月二日）開會，討論非法小販活動，並決定採取行動。

香港童軍總會主席周湛新表示 對97問題早有心理準備

【本報訊】香港童軍總會主席周湛新表示，對九七問題早有心理準備，並表示童軍總會將繼續為香港服務。香港童軍總會主席周湛新表示，對九七問題早有心理準備，並表示童軍總會將繼續為香港服務。

民選區議員應以兩局議員名義北上 行前再發表前途立場書

【本報訊】民選區議員應以兩局議員名義北上，行前再發表前途立場書，以表達對九七後香港前途的關注。民選區議員應以兩局議員名義北上，行前再發表前途立場書，以表達對九七後香港前途的關注。



教署立案 寶獅電腦暑期訓練課程

科目	學費	開課日期	上課時間
Computer theory & operations	400	2 July 3 July	11:00 am - 12:30 pm 1:00 pm - 2:30 pm
BASIC programming	400	2 July 3 July 7 July	1:00 pm - 2:30 pm 11:00 am - 12:30 pm 9:00 am - 12:00 pm
COBOL	500	2 July 3 July	3:00 pm - 6:00 pm 3:00 pm - 6:00 pm


如欲函索申請表格 請填妥下列表格

小組名稱: _____
所屬團體名稱: _____
地址: _____
電話: _____
聯絡人姓名: _____
聯絡人職位: _____
日期: _____ 簽名: _____

回郵資料
「傑出社區事務獎勵計劃」
小組名稱: _____
聯絡人姓名: _____
所屬團體名稱: _____
通訊地址: _____

沙理士勗健兒努力爲港爭光

沙理士會長授旗予香港輪轉運動代表隊（上）及香港傷殘運動代表隊（下）。



沙理士會長授旗予香港輪轉運動代表隊（上）及香港傷殘運動代表隊（下）。

泰國廿歲以下青年足球賽

15 蘇聯輕取泰國B隊

上屆盟主南韓淨勝印尼四球

(法新社曼谷九日電)出色的足球球員阿基夫大演傳子戲法，聯隊五比二大勝泰國B隊。上場場勢二比一稍前，經過今晚B組後，蘇聯隊將組內三強匈牙利之後，聯打入泰國，十歲以下青年軍請準備決賽的席位。

右中場阿基夫在此役打入三球，計前兩分鐘頂頭頭建功，二分鐘射入，及十二分鐘五碼射入，而右翼杜拉亦在八十七分鐘有球進賬。泰國隊攻入一球是在十二分鐘有唐尼昂建功的。

B組另一場比賽是由老冠越南隊上陣，結果他們以四比零大勝，上下半場失兩球。

經今晚比賽後，B組形勢如下

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球
匈牙利	三	三	〇	〇	七	三
蘇聯	三	四	一	〇	五	七
南韓	三	一	二	一	五	二
泰國B	三	〇	一	三	二	七
印尼	三	〇	一	三	二	九

美國田徑錦標大賽

產生多項佳績

[illegible]

歐洲足球決賽賽程

(法新社巴黎十日電) 由六月十一日至廿七日在法國舉行之歐洲足球錦標賽賽程如左：

中級亞丁兵船賽：球室，七時，光華對亞
共役上兵：在兵船，十零降，光華對亞
迎見賽者：小兵船賽

第一組：比利時，丹麥，法國，南斯拉夫。
第二組：葡萄牙，羅馬尼亞，西班牙，西德。
對賽隊伍

日期	地點	組別
六月十二日	巴黎	法國—丹麥
六月十三日	里斯	比利時—南斯拉夫
六月十四日	史達斯堡	西德—葡萄牙
六月十六日	聖伊甸	羅馬尼亞—西班牙
六月十七日	能斯	法國—比利時
六月十七日	里斯	丹麥—南斯拉夫
六月十九日	馬賽爾	西德—羅馬尼亞
六月十九日	聖伊甸	葡萄牙—西班牙
六月二十日	史達斯堡	法國—比利時
六月二十日	巴黎	丹麥—南斯拉夫
六月廿三日	能斯	西德—西班牙
六月廿三日	馬賽爾	葡萄牙—羅馬尼亞

準決賽第一組首名對第二組次名
準決賽第二組首名對第一組次名

六月廿四日里斯，準決賽第二組首名對第一組次名
六月廿七日於巴黎進行決賽。
(註) 亞出之日為休息日。

創刊在於
一九二五
六月五日
歷史悠久
新聞翔實
專刊豐富
包羅萬有
經濟報導
全備稱許

華
490884

沙理學會長在致詞中曾揭揚香港殘障體育健兒近年來在國際比賽的傑出成就，為港爭光，並預祝各運動員在國際傷殘運動會及世界輪椅運動會中取得優異美滿的成績。

沙理學會會長及教務處一撥會務，垂詢嘉許，隨即將隊分別派予參加八四國際傷殘會香港國際隊以及參加七屆世界輪椅運動會香港領隊會。

國際傷殘人士運動會，將於本月十七在紐約舉行，五十餘國家二千多名選手參加。

第七屆世界輪椅運動會則於七月廿一日在英國史篤曼維爾揭幕，五十多地區千五運動員參與盛會。

[illegible]

勝算何活跳高一百米
二價百金，泰威跳過一百
米七，馬榮三躍過一百
米七，成發八分廿七秒
成發八分廿七秒，史利
于五米成發八分廿七
秒，史利于五米成發八
分十四秒五及麥尼尼
四米成發十三分五秒
三。

男子組 方面，
勝算何活跳高一百米
二價百金，泰威跳過一百
米七，馬榮三躍過一百
米七，成發八分廿七秒
成發八分廿七秒，史利
于五米成發八分廿七
秒，史利于五米成發八
分十四秒五及麥尼尼
四米成發十三分五秒
三。

中級兵兵
今日三仗
香港小球總會主

美國五
，那是
所制。
居於第
及蘇聯
八六）
樣才是
納的紀
是在藥
至四十
阿西在
的腿腕

蘇聯杯葛奧運
影響門券銷售

【美聯社洛杉磯九日電】受到蘇聯杯葛頭杯葛的影響，那些希望把奧運門票賣回金錢的觀眾顯得有些狼狽，因供應增加而價格減低。

根據洛杉磯市度草院說，蘇聯杯葛圖案，開關報名至月底截止，比排定在廿八日展開。逢星期四六及星期日舉行比賽，分六組。

參加伯克盧足球賽
港華隊廿六赴星

男女童而下的級組，有意參加者，可電三一二一〇一九二排聯詢問。

廿八日起至廿三日止

僑日報

一九四四年國際體育聯合會，將於七月二十五日（即本月廿六日）在東京舉行。參加運動員共七千餘名，並有六十多個國家及地區二千多親族、一萬八千多隨行人員參加。香港將派出十四名運動員及七名職員，代表中國參加，其中包括毛邦初、由世界紀錄保持者張健華、角邊飛箭、田徑、游泳及乒乓球等四項。大軍將於本月初五日早十時乘飛機出發。

第七屆馬尼拉轉運總會，將於七月廿一至八月一日在泰國曼谷奧羅維爾市舉行。參賽國家及地區五十多個，運動員約一千五百人。香港將派出廿五名運動員及一位職員。代表隊定於七月二十四日啟程前往世界紀錄保持者，分別為伍廷臣、射擊、劍擊及乒乓球個人及隊際項目。代隊隊長定於七月十一日啟程。

近年來，本港傷殘兒童與國際比賽實有佳作。為了參加上述賽會，代表隊經長期嚴格訓練。由沙田銀禧小學免費提供教練，並由政府局特別安排場地。出發前，各健兒將參加六次訓練營；此次為期兩週，目前，各健兒已獲良好準備，中大訓練營尚待下兩次。據悉，傷殘人士積極參與社會活動，由田徑運動開始而獲得顯著進步，其他項目亦能保持「向水長」。今年訓練，除吸收外間優秀的先進經驗外，並採用最新的方法，並利用錄影設備，使健兒夠瞭解進程，及時改弦，預料，本代表隊可達兩賽會可望獲得多面錦牌。

茲將代表隊名單列後：

1984 INTERNATIONAL GAMES FOR THE YOUNG AND
411 WORLD WHEELCHAIR GAMES
HONG KONG TEAM
FLAG PRESENTATION CEREMONY

會感到意外効力。

巴薩的桑拿斯今日飛離倫敦，與現正有法國西班牙及林柏拉連勝五場英捷的多里明達球賽對峙。他謂：「若該球員接受我的條件，我將會與他重約約。」

利雅布已同意以七萬鎊出售這名球員，十萬鎊出賣這名球員。

在接獲電報後訪問時，桑拿斯透露說：「我知道利物遜之隊不及大利物浦會，但利物遜過去待我不滿，這令我甚難決定。」

這位蘇格蘭國腳球員，率領隊及為利物遜奪得五次聯賽冠軍、三次歐州盃及四次聯賽盃之錦標。

不足一個月便被美籍同僚龍尼格所改寫，那是當美國選拔比賽所擁有的五萬五千。

貝爾今天三度試擲五米九，九不果，目前全國射擊紀錄健品畢加所創的五米八八世界新績。

鐵餅 廿六歲的寶威

今晚 九龍小坡區 女賽業對付佳麗 體員均將獲頒 衛：(卓惠源、陳德、徐英寶、黎潔蓮、郭耀柱、關潤輝、志強、陳仲光)

日本 世界女 日於此間舉行 (法新社)

巴薩隆拿互射十二碼球退馬勒加

(法新社馬德里九日電) 巴薩隆拿互射十二碼球退馬勒加，結算一零比二，三日內要出。

日戰(西班亞足球會) 與希統體育會該戰一比零，巴薩隆拿以五比四

[illegible][illegible]

● 柯式 ●	● 必有 ●	● 社團 ●	● 必讀 ●	● 學生 ●	● 家庭 ●	● 必備 ●	● 工商 ●	● 必覽 ●
--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

第七屆世界輪椅運動會香港代表隊：

領隊：曾子修、副林俊英，醫生：李瑞炎，教練：麥桂成、黃基員、培正、鄭仲賢、孫冠威。運動員：田徑：曹萍、黃雅英、黃玉蕊、黃美蘭、李國來、李國賢、朱秀蓮、梅艷玲。劍擊：馮月華、黃淑嫻、陳仕傑、劉、張競波、黎文基、劉冠來、鄒婉芸。射擊：鄒婉芸、伍炳權、黎光強。兵：馮月華，黃佩儀，茹文祥、施有財、譚炳權、何森德、鄺錦成、羅應。

香港隊參加一九八四年國際傷殘運動會及第七屆世界輪椅運動會授旗禮，港體協暨奧委會主席沙理士（右）及香港傷殘人士體育協會主席屈慕蓮夫人（左）分別致詞。



破 兵 戰、部

西德選手佐根赫辛 十項全能創新紀錄

(法新社西德九日電)自於此間舉行之西德運會中，佐根赫辛以八千七百九十八分打破他自己十項全能的舊世界紀錄。

七年前，他曾在柏林創下八千七百七十九分。

這名廿六歲之西德選手將在下月所創之八千七百七十九分，第三次奪取金金牌的大滿堂，也是他在三屆奧運會中之第三枚金牌。佐根赫辛在「一九八二年」在雅典舉行之歐洲錦標賽中，湯遜不單奪得金牌，而且擊敗下列十種人綜練的赫辛，芬蘭籍辛基蓋及世界田徑大師大。湯遜再一次證明他是比賽之中最強者。

在雅典比賽中，湯遜十項全能所得分數一千七百四十二分。

(路透社布達佩斯九日電)羅馬尼亞的奧運帝於今日彼此間舉行全國運動會中以三分三十秒十分鐘完成了五千一百五十五項目，這是已「九入四年度世界最佳者」。

另外三名鐵甲七匹馬男子打破了全國紀錄，分別是馬奇、跳高兩米廿四，伯洛士三級跳七米廿七及鐵甲七匹馬總鉛球一萬九零七七。

示該名廿四歲托定
訓練術在昨日下午
操練時，已表示感
體不適，經此間醫
院後，證實屬拔土
炎，遂稍後報告。
士進展良好，不過
醫院治療，直至遇
飛返倫敦。

他早已因為鼻
塞而無暇參加其
陣，領隊隨即早已
由羅威夫戴爾臣臣
次場替換其空位。

羅馬尼示，英
在他們將要進訪兩
三場比賽巴西國
排定四、四歐式。

他表示當他們
意利和意大利等

[illegible]

提洛娃創下
四百米新績
續四九秒七三

[illegible]

本報遠在一九三叁三月三日香港政府明令指定印刷

[illegible]

本報接獲今天從倫敦公開的足球錦標賽決賽女子小組賽及六比一打敗敵方，成為世上第一名踢得六個滿堂彩的女子足球隊。

本隊是英先鋒後衛當面，美國及澳洲一開賽錦標，便以六比三分鐘便把敵隊打伏擊，惹起世界與國際爭潮。

男足球隊，對足與國際隊爭潮。

英隊是英會男隊多主理英足球錦標，但他若能在決賽勝雄，他將成為廿八年來英會男隊第一名踢得六個滿堂彩。那邊廂，美國雖然成績不俗，但連續的是他仍未能夠在何重要錦標，他若打敗英隊，這將是他首項重要國際榮譽。

紐約

街馬拉松跑以 (路透社電)

拉松跑以二

之而來的跑者

分廿五秒，而

四蘭達姬稱后杜

[illegible]

刊登有關
法律性質
廣告之有
效刊物

初中課程綜合練習

雄風出版社提供資料

(中一)
中國語文練習一

(一)細閱下面一段文字，然後根據內容回答問題：

走進我們亂七八糟的花園，雜草叢生，亟待清除，我未竟受到良心責備。猶豫片刻，彎腰拔起一棵蒲公英。不……不行，我答應和凱兒散步的。我挺直身子，急急地趕上去。過了花園是草地，走完草地是樹叢，在我家地界盡頭有根樹幹橫在路旁。我們小心翼翼地從樹幹上走過。凱兒很自然地從一塊小石子扔到陽光閃閃的淡水裏，我也來扔了一塊。他奇怪得失聲而笑。我也跟着笑了，出來走走倒蠻有趣的。

花園裏的情形怎樣？
A.花草修剪得很齊整。
B.一株野草也沒有。
C.有花有草十分好看。
D.到處是滿地野草。

看到花園裏的情形，作者為什麼感到不安？
A.自卑感作祟。
B.自尊心受到打擊。
C.基於責任感。
D.來自優越感。

什麼人把石子扔到淡水裏？
(1)作者。
(2)作者的妹妹。
(3)作者的兒子。
(4)作者的兒子。
A.只有(1) B.只有(2)和(3)
C.只有(1)和(4) D.(1)(2)(3)(4)

作者出來的目的是什麼？
A.買東西。 B.整理花園。
C.散步。 D.散步。

過了花園是什麼地方？
A.草地。 B.樹叢。
C.小溪。 D.地界。

要達到教育民主化目的 設立公民教育課程

教育政策亦應開放

香港教育民主化研討會多位教育界人士指出

【本報訊】為配合教育民主化，多位教育界人士指出，要達到教育民主化目的，必須設立公民教育課程，而政府也應開放教育政策，使教育界人士能參與教育政策的制定。

多位教育界人士在昨日下午舉行的「教育民主化研討會」上，就如何落實教育民主化，交換意見。多位教育界人士指出，教育民主化不應只局限於學校內部，而應擴展到社會各個層面。他們認為，設立公民教育課程，可以讓學生了解社會運作，培養他們的公民意識。此外，政府也應開放教育政策，讓教育界人士能參與教育政策的制定，使教育政策更能反映社會的實際需要。

華僑日報教育版 初中課程綜合練習

雄風出版社出版

【本報訊】雄風出版社出版之「初中課程綜合練習」，內容豐富，適合初中學生使用。該書分為多個單元，涵蓋了各個學科的重點知識。此外，該書還提供了大量的練習題，幫助學生鞏固知識，提高學習能力。該書的出版，受到了廣大學生和家長的歡迎。

改進加強教育諮詢制度

對關注問題增設新組織

吳明欽建議學生親臨民主制度運作

【本報訊】教育諮詢委員會主席吳明欽，昨日下午在「教育民主化研討會」上，就如何改進加強教育諮詢制度，提出了建議。吳明欽指出，教育諮詢制度是教育民主化的重要保障，但目前的制度還存在一些问题，需要進行改進。他建議，政府應增設新的組織，關注教育界的關注問題，並加強與教育界的溝通。此外，他還建議，應讓學生親臨民主制度的運作，培養他們的民主意識。

華僑日報教育版 初中課程綜合練習

雄風出版社出版

【本報訊】雄風出版社出版之「初中課程綜合練習」，內容豐富，適合初中學生使用。該書分為多個單元，涵蓋了各個學科的重點知識。此外，該書還提供了大量的練習題，幫助學生鞏固知識，提高學習能力。該書的出版，受到了廣大學生和家長的歡迎。

教師必須認識民主

培養學生民主意識

華僑日報教育版主編

【本報訊】華僑日報教育版主編指出，教師必須認識民主，並培養學生的民主意識。他認為，民主是社會進步的動力，也是培養學生的重要目標。教師應以身作則，成為學生的榜樣，並通過各種方式，培養學生的民主意識。此外，他還建議，學校應加強民主教育，讓學生了解民主的意義和價值。

實用英專校 NEWTON

擴辦：托福班(TOEFL)
各級：托福班、托福班、托福班

托福班：托福班、托福班、托福班

托福班：托福班、托福班、托福班

報日僑華

學助量教
賽善解請

崇文英文書院

政府派位生中一至中三免費
別校轉生轉報亦可獲准免費

招F1-F4男女新生
(F5暫未招生)

華僑日報教育版主編

初中課程綜合練習
今日起共刊六星期

華僑日報教育版主編

初中課程綜合練習
今日起共刊六星期

華僑日報教育版主編

初中課程綜合練習
今日起共刊六星期

香港浸會學院 校外進修部

1984至85年度日夜間課程
免費升學講座

本部自成立以來，致力發展成人普及教育，開辦不同類別之興趣及專業課程，以提供日間或工餘進修機會予中五畢業生及就業人士，現為使有志者能更清楚了解本部課程及其進修機會，特設免費升學講座，介紹內容包括：

一、日間課程
1. 企業證書課程
2. 秘書證書課程
3. 高級程度課程

二、夜間兼讀證書課程
1. 會計證書及高級證書課程(獲英國ACEA學會承認)
2. 商業管理證書及高級證書課程(獲澳洲IBA學會承認)
3. 電腦證書課程
4. 採購及物料供應證書及高級證書課程(獲香港IPS學會承認)
5. 秘書管理證書及高級證書課程
6. 寶石學F.G.A.文憑課程

上述課程皆已開始接受報名，詳情請親往或致電本部辦事處查詢。

九龍辦事處：高打老道224號浸會學院
電話：3-360237

香港辦事處：灣仔愛華道36號聖安社會服務中心6樓
電話：5-724351

加拿大奇倫比亞中學

加拿大威爾遜市政府前教育局主席
威爾遜市長鄭重推薦

本校為安省教育局註冊，畢業證書均由教育局頒發。本校位於有十六間大學的安大略省，學位較其它省為多。校舍位於生活環境優美和有優越讀書環境的威爾遜市。本校百分之九十以上畢業生升讀加拿大各大學及學院。E.S.L.班輔導學生進修英文，得以升讀中學。設有註冊主任親自接見學生，鑑定入學資格，指導申請入學及簽證手續，免除留學之難。本校務處直接和家長聯絡，使家長得知學生最近情況，同時更備有加拿大升學資格，各省立大學學費及雜費，以供參考。香港、澳門及台灣學生，均可申請入學。

Columbia Secondary School of Canada
430 East 25th Street, Hamilton Ontario, Canada L8N 3B4
電話：(416) 521-1111

服務社會

立基出版社敬賀
FOUNDATION PRESS

華僑日報中學會考專欄英文科資料提供
本社出版英文中學會考各項科目練習及參考用書
中三評核試中英數三科練習及參考用書
地址：香港灣仔道四十七號八樓
電話：五二四七零四

華僑日報教育版主編

初中課程綜合練習
今日起共刊六星期

華僑日報教育版主編

初中課程綜合練習
今日起共刊六星期

聖類斯教育機構

六月份商科課程

(一) 商業秘書文憑課程
(二) 電腦課程(理論及實習)
(三) 傳理文憑課程
(四) 進修課程

簿記 商業法律 進出口實務
會計 商業英語 辦公室實務
速記 電腦打字 普通話
打字 托福課程 日語 法語

香港灣仔道175號 5-469288
電話：(416) 521-1111

青年留學輔導中心

多倫多伊士頓書院
一九八四年九月(秋季)始業新生
下列助學金：

(1) OHIP保險全免，半免計劃
(2) 第一學年教科書津貼計劃
(3) ITTC多倫多市交通系統津貼計劃

報名升讀 GRADE 11, GRADE 12, 及 GRADE 13 (即大學預科) 各級，暨附屬語言中心課程之新生，均可於報名時申請。本年度名額50名，發完即止。
簡章索取 歡迎垂詢

地址：香港銅鑼灣海濱一號新鴻源大廈1002室
電話：5-764787 5-764795 5-772353 5-778934

Cosmopolitan College

加拿大奇倫比亞中學

赴加拿大升學

本校為加拿大安大略省教育局註冊中學，由資深教師主持，設備完善，環境優美。本校提供多種課程，包括：高中預科課程、高中課程、大學預科課程等。本校還提供多種升學計劃，包括：升讀加拿大各大學、升讀美國各大學等。本校還提供多種服務，包括：簽證服務、住宿服務、交通服務等。本校還提供多種設施，包括：圖書館、實驗室、體育館等。本校還提供多種活動，包括：課外活動、社團活動等。本校還提供多種獎學金，包括：成績優異獎、領導才能獎等。本校還提供多種服務，包括：諮詢服務、輔導服務等。本校還提供多種設施，包括：圖書館、實驗室、體育館等。本校還提供多種活動，包括：課外活動、社團活動等。本校還提供多種獎學金，包括：成績優異獎、領導才能獎等。本校還提供多種服務，包括：諮詢服務、輔導服務等。

華僑日報教育版主編

初中課程綜合練習
今日起共刊六星期

華僑日報教育版主編

初中課程綜合練習
今日起共刊六星期

本港新聞

掃桿埔中國佛學院
面臨遷拆院尼徬徨

亟望政府另行撥地重建

府房屋頗全拆遷困難，該院老尼姑等曾通過省佛教聯合會、
附各省政府要求特給合理安置。但政府以山石危險起見，令於
三月清拆，而只允開四萬餘元，各老尼姑正月清拆，少問世事。
而臨遭遺棄佛慈悲，固然痛恨無窮，所供數千口糧食和紙張，更將
無依。據日通受關廟前修路，均極艱難，更不知何處可棲身。
通知中國佛教徒乃成立香港重光期，自建法寺原居所被毀，
藍蓮道場，香約數十位上紀之厄姑，籌計，作修之所，力
茲間，府因收回地，特准原居僧誦，自備公價置買棉埔，二
民屋五，計為：一號、三號、三號、三號作爲一區，四號
二五號佛堂，先由已故九子向安之戚友辦理，現十多號，連全
及宏仁師居住任付，並多來求庇護之成法而來，近十多號，連全
謂該院一四，在二五兩號佛堂後背接山石有危險，限令於年五
還，該院又延至正月三十日拆折不。

該院住持暨老尼姑餉納，中國佛教學院由其師公，師父於早年傳

市局制訂小販政策

[illegible]

一
回
當
年

一九六九年六月十一日
馬會撥六十九萬元助學
對本港貧苦子弟教育素蒙懷之英皇
准香港賽馬會，今日撥款六十九萬港元，
資助學金委員會，以供一九六九——七〇
年度助學運動之用，馬會助學金，歷年均委
華僑日報協助辦理，已舉辦十屆，到目前

塘畔風光

沙龍路邊

隨著「東」的建成啓用，尾段，那避風，也因間接因走受到影響，刻改設其貼邊圍牆，辟環境。

欄之實用與型式也予從新考慮。

此外，夏季已臨，遊艇河之活

信賴中英談判齊心合

[illegible]

港九中醫師公會
祝卅六週年會慶

新員就職會員聯歡
伍卓琪馮漢樹主
(特訊)港九中醫
九龍區打老道中
師公會昨(十一)日假
協會舉行成立卅

避免要穿泳衣回家

弄潮兒請小心財帛

警方已加派人手對付沙灘老

匪徒無機可乘。

【本報訊】每逢公眾假期，弄潮兒紛紛湧到沙灘嬉遊，警方為免發生意外，採取雙管齊下的辦法。

一方面，警方在沙灘巡邏監察的青少年，因警方主要是從預防方面出發，因此警方要的是從預防方面出發，這些年青的機會主義者，回家裏更趨過場面。

另一方面，警方加強巡邏監察，提市民慎防被搶。

他說：「如假期下午經常有市民被搶，因此警方加強巡邏監察，提市民慎防被搶。」

他說：「市民應明白到，沙灘上被搶的損失和麻煩，回家裏更趨過場面。」

全體理監事衷誠合
使會務百尺竿頭更
步，繼由首各長分
名單如下：永遠
蘇健康、盧健榮
林、伍卓琪、陳

六月溫情教育講座

開

(三)下4

、四、六
由1,581

字樓連租
「總面積

三字樓、
「總面積

位，個別
積由530

**承益大集團清
下列物業公**

一九八四年六月十三日(星期五)

- 鋼鑄海幢頓道26號順基商業大廈，三分層拍賣(分文吉與不文吉)單位面積
- 屯門遠東發展大廈地舖一號及一至四
- 元朗遠東發展大廈，地舖九號及一至
- 北角英皇道29號順英大廈共十六個單(不文吉)單位面積

者茲承麥灣土地審裁處命 UNDER-
CTION NO.129 OF 1983 準於一九
十二日即星期二日上午十一時正在香

[illegible]

香港樓勿兄弟拍賣行
電話五——二二〇三

「26,058平方呎」
連租約拍賣
「20,514平方呎」
拍賣（分交吉與
至1,146平方呎」

十二幢舊分

均樓及兩座位。這

預知，或自矢退期，行將發作，服用唐拾義哮喘丸，免除發作事矣。

[illegible]

香港樓勿兄弟拍賣行
電話五一一二二零二


另石屎閣樓）個別
至1,926平方呎」

事取閱。

各斯特許測量師

一遠拍

RIKEN ADI
· 公司或商號探
(三百六十二章)
令、諭令被告交
(der), 賠償所有
DASSLER KG
公司

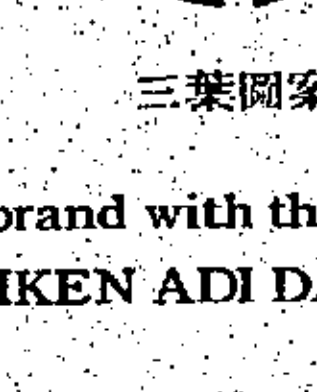


三間圖案

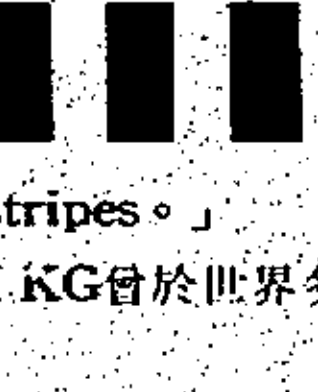
ADIDAS

adidas

adicolor



三葉圖案



ADIDAS之產品亦被指稱為「the brand with the three stripes.」

ADIDAS SPORTSCHUHFABRIKEN ADI DASSLER KG曾於世界多國註冊其商標。

ADIDAS在香港之商標註冊詳情如下：

註冊號碼	分類	商標
一九六二年—四九一號	二十五	adidas
一九六九年—四三三號	十八	adidas
一九六九年—四三三號	二十五	adidas
一九七二年—零二九號	六	adidas及圖案
一九七二年—七四一號	十八	三葉圖案
一九七二年—七四二號	二十五	三葉圖案
一九七二年—七四三號	二十八	三葉圖案
一九七三年—二一號	二十五	adidas及三間圖案
一九七七年B—一五五—號	二十五	三間圖案
一九七八年六十一號	十八	adidas
一九八零年—二九一號	二十五	三葉及三間圖案
一九八二年八零八號	二十五	adidas及三葉圖案
一九八三年—八四一號	十六	adidas
一九八三年—八四二號	十六	三葉圖案

ADIDAS SPORTSCHUHFABRIKEN ADI DASSLER KG在不久之前曾進行一項市場調查證明其「三間商標」於香港受到下述之高度認識：

服裝	—— 百份之六十九	
鞋	—— 百份之七十七	

本通告旨在知會各方人士ADIDAS SPORTSCHUHFABRIKEN ADI DASSLER KG將會對任何侵犯其商標權益或影射其貨品之人士，公司或商號採取最強硬之行動。該行動將包括依據商品描述條例（香港法例第三百六十二章）向香港海關提出投訴及／或於香港法院進行民事訴訟以獲取禁制令，諭令被告交出全部冒牌貨品(delivery up order)及有關資料(disclosure order)，賠償所有損失，律師費及堂費等。

ADIDAS SPORTSCHUHFABRIKEN ADI DASSLER KG
及其香港代理
兼松江商（香港）有限公司
之代表律師
張唐羅律師行啓

一九八四年六月十一日

拍賣(另交定金2萬元) 單位面積由1,926平方呎至2,200平方呎

—遠東發展坪洲大廈七個地舖。(個別舖位,另石屎圍欄) 個別拍賣(交吉)

「單位面積由 688 至1,926平方呎」

拍賣地點——尖沙咀香格里拉酒店大禮堂

以上物業,詳細資料可向拍賣人等取閱。

競理士測量師行 香港威格斯特許測量師

5-246080 5-217355

得此藥旁身
畢生安樂晒

歷史最久 銷場最多最安全最靈驗之康怡藥
哮喘丸，功效卓著，自負有與別不同之優點，下
三大防：在臨上已獲確證，絕不誇張
預防：哮喘病發作前，先有徵兆，病者可以
預知，或知過期性行將發作者，提早
服用唐怡藥哮喘丸，免除發作，若無其
事實。

治療：哮喘病發作，服唐怡藥哮喘丸，立刻
喘止痰消，呼吸回復正常，內附喘香，
同時發覺其效，一切症狀，漸於無形。
除根：喘症因引起過敏性反應，正氣漸源，
漸因引起過敏哮喘丸，保證清除多
種根源，永不復發。
港九各大藥店，均有代售，每瓶十粒，大
號每瓶三十粒，香港文咸東街唐怡藥
廠發行。

樓勿兄弟拍賣行拍賣廣告 UNDER H.C. ACTION NO. 4122 OF 1961 準於一九六一年四月六
日即星期三下午一時正在香港打鼓門牌
五九號十及十二號C室 (CANDY - 1)
HONG CHI MAN PARTNER OF TAI
LEE CO.) (NATURE OF GOODS -)
METAL DOUBLE BED 貨物性質(鐵床 -)
各物照法院所封者當眾賣以價高者得投標者須
預先將全部貨物以現銀或匯兌足限於指定期內將
該物運出下貨之後若因錯漏或意外之虞俱歸買
者自負特此聲明

香港樓勿兄弟拍賣行啓
電話五二三四

本港新聞

經濟健康心理壓力 老人易生自殺念頭

政府應以人道檢討老人政策 加強醫療康樂服務社會保障

【本報訊】香港社會服務處最近發表的一份調查報告指出，老人易生自殺念頭，政府應以人道檢討老人政策，加強醫療康樂服務社會保障。

該報告指出，老人易生自殺念頭，主要是由於經濟壓力、健康問題、心理壓力及社會保障不足等因素所致。報告建議，政府應加強對老人的經濟援助，改善其居住環境，並加強對老人的醫療及康樂服務，以減輕其心理壓力。

消費品零售量 三月份增兩成

超市及汽車生意下降

【本報訊】據政府統計處發表的三月份零售業指數顯示，三月份零售業指數上升百分之二點一，其中消費品零售量增加百分之二點一。

在零售業指數中，超級市場及汽車生意分別下降百分之零點五及百分之零點二，而百貨公司及雜貨店則分別上升百分之零點三及百分之零點一。

社區活動彙報

連續十六週推出 萬寶路體育世界新戲

【本報訊】萬寶路體育世界自推出以來，深受市民歡迎。該中心已連續十六週推出多項精彩活動，包括體育比賽、文化講座及社區服務等。

此外，該中心亦將於下週推出多項新活動，包括「萬寶路體育世界」及「萬寶路體育世界」等。

行走東廊隊巴 新綫仍在磋商

【本報訊】行走東廊隊巴新綫仍在磋商中。該隊表示，新綫的行走時間及路線仍在與有關部門磋商，預計將於下月正式推出。

可長期性戴用隱形眼鏡 須獲醫生指示

【本報訊】香港醫學會最近發表的一份報告指出，長期性戴用隱形眼鏡的人士，必須獲得醫生的指示，並定期檢查視力。

華富邨郵政試驗收效 強力水壓清除管塞

【本報訊】華富邨郵政試驗收效顯著。該試驗採用強力水壓清除管塞，有效解決了郵政管理局的管塞問題。

九龍公園國際標準泳池 設有活動池底

【本報訊】九龍公園國際標準泳池設有活動池底，可根據需要調整水深。該泳池將於下月正式開放。

山景邨青少年中心 臨時辦事處今啓用

【本報訊】山景邨青少年中心臨時辦事處將於今日正式啓用。該中心將為青少年提供多項活動及服務。

耗費七十萬可全年使用 九龍公園國際標準泳池

【本報訊】九龍公園國際標準泳池耗資七十萬元，可全年使用。該泳池將於下月正式開放。

銅鑼灣永興街 建垃圾站浴室

【本報訊】銅鑼灣永興街將興建一座垃圾站浴室。該浴室將為附近居民提供便利。

拍賣電子遊戲機廣告

【本報訊】拍賣電子遊戲機廣告。拍賣人表示，將拍賣多款電子遊戲機，歡迎有興趣人士參加。

學額快滿速報名

【本報訊】學額快滿速報名。報名人士表示，學額即將滿額，歡迎速報。

華資廣告商會主辦 廣告班參加甚眾

【本報訊】華資廣告商會主辦的廣告班參加者甚眾。該班將為廣告從業員提供專業培訓。

生力國際龍舟錦標賽 生力啤贊助生力錦標

【本報訊】生力國際龍舟錦標賽生力啤贊助生力錦標。該比賽將於下月舉行。

巴馬丹拿建築工程師事務所

【本報訊】巴馬丹拿建築工程師事務所。該事務所將為建築項目提供專業服務。

巴馬丹拿建築工程師事務所

【本報訊】巴馬丹拿建築工程師事務所。該事務所將為建築項目提供專業服務。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。政府將公佈有關政策及措施。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。政府將公佈有關政策及措施。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。政府將公佈有關政策及措施。

香港政府公佈

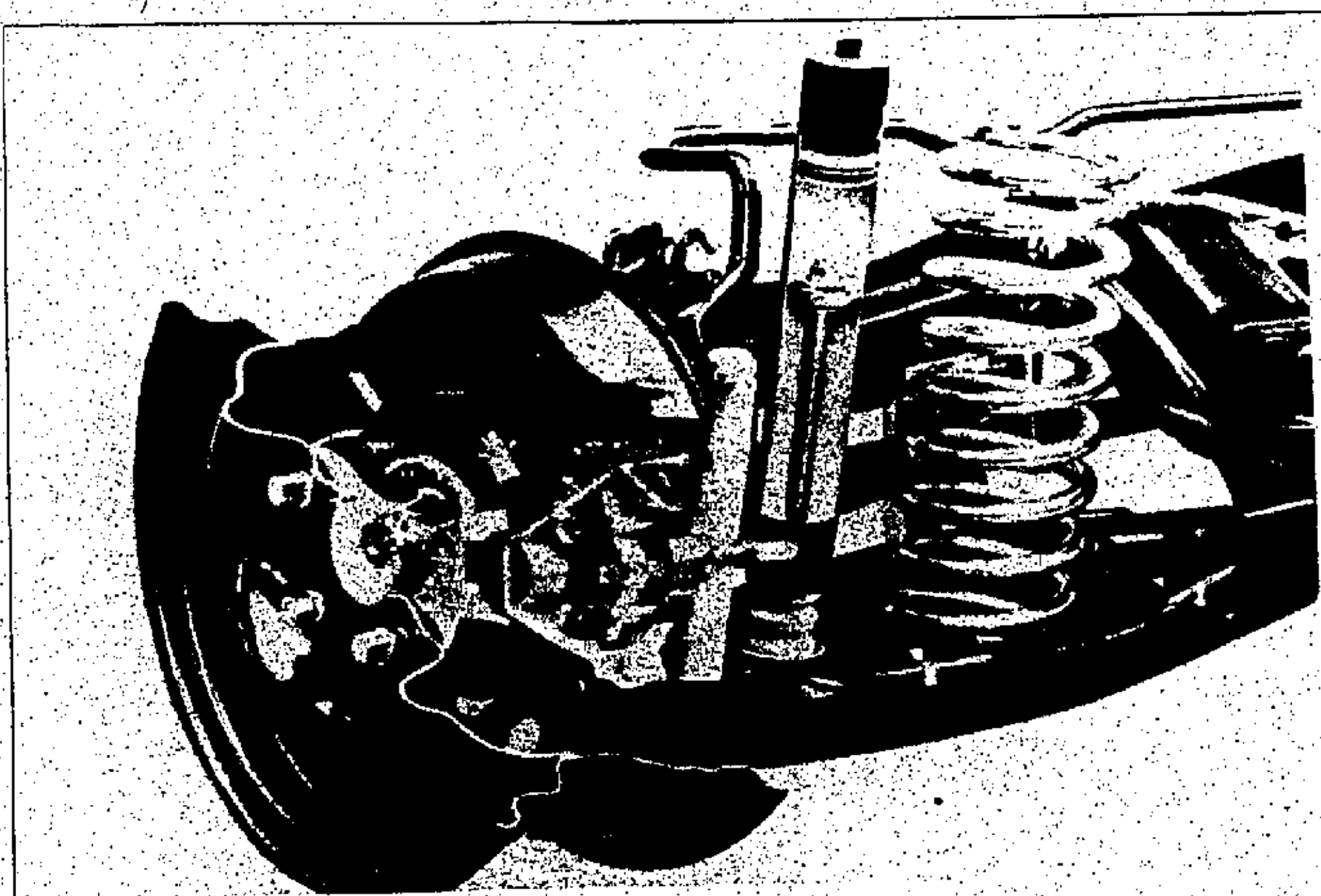
【本報訊】香港政府公佈。政府將公佈有關政策及措施。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。政府將公佈有關政策及措施。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。政府將公佈有關政策及措施。



平治190E在四門房車中，其設計之精，外觀之優，性能之佳，實為同級車中之冠。其外觀設計，線條簡潔，比例協調，展現出一種現代感與運動感。其性能方面，搭載之引擎動力強勁，加速反應迅速，行駛穩定。其內部配置，則以實用與舒適為考量，提供優質的駕駛體驗。



三洋機王迎奧運 特價優待謝用戶

奧運錄影首選
新款 VTC 5150
特價只售 **HK\$ 2,150.**
欲購從速，售完即止。

SANYO
1984年洛杉磯奧運會
指定三洋為正式錄影產品

VTC5150
●8日1節自定時器/前後快速搜尋/遙速前後彩色攝影/定鏡/遙控暫停
UHF 調諧器，預校8個電視台/電子計時器，附記憶功能。

達誠三洋電器有限公司
香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓 電話：5-245114 (7線)
舖位各大電器行及三洋電器有限公司
維修服務中心地址：九龍觀塘道36號二樓 電話：3-440151 九龍深水埗沙咀道122號地下 電話：3-7763301

汽車領域 趣聞舊事

在汽車發展史上，有許多有趣的軼事。例如，早期的汽車引擎噪音巨大，駕駛者需要戴耳塞；又例如，一些早期的汽車設計非常奇特，甚至有些不符合現代人的審美觀。這些趣聞不僅反映了汽車技術的進步，也展現了人類對交通工具的探索精神。

汽車特刊

康瑞生主編
唐瑞平主編

（本報）在汽車界，一向以報導詳實、分析深入著稱。本期特刊將為您介紹最新的汽車技術、市場動態以及消費者權益保護等內容。歡迎廣大車友踴躍投稿，分享您的觀點和經驗。

捷威旅行社

桂林五日豪華遊 \$1600
西貢湖遊 \$165
香港湖遊 \$350
澳門、中山、西貢、順德、石岐、廣州、從化、佛山、香港、廣州、從化、佛山、香港、廣州、從化、佛山

金門平價機票 3-319151 本公司代理各大航空公司經辦之 **美加·澳紐** 歐洲 特價優待 免費協辦美加簽證

金輝假期

台北 每晚由190起
香港 每晚由250起
澳門 每晚由250起
東南亞 每晚由250起

佳運旅行社

3-953227
台灣 特價優待
歐洲 特價優待
東南亞 特價優待

美加豪華團

由 HK\$ 6899 起
查詢詳情及報名請親臨或致電
各大特約旅行社 熱線電話：5-266086

馬策旅行社

國際民航協會指定代理商
代理世界各地航空公司機票
代訂各地酒店 代辦各國簽證
發售工商考察旅遊觀光學生移民機票

東南

台灣環島豪華七天團
\$2300
逢星期五出發

菲航美洲假期

美加豪華團
由 HK\$ 6,988 起
特設：機票十酒店 \$4,388 起
詳情請向各大旅行社接洽或菲航查詢
電話：3-723882

星晨

日本本州 八天豪華團 \$4250
菲律賓 七天豪華團 \$1920
泰國、曼谷 七天豪華團 \$2480
香港、澳門 七天豪華團 \$2890

永安

日本富士山迪士尼八天豪華團 \$3490
菲律賓 七天豪華團 \$1920
泰國、曼谷 七天豪華團 \$2480
香港、澳門 七天豪華團 \$2890

永安

日本富士山迪士尼八天豪華團 \$3490
菲律賓 七天豪華團 \$1920
泰國、曼谷 七天豪華團 \$2480
香港、澳門 七天豪華團 \$2890

永安

日本富士山迪士尼八天豪華團 \$3490
菲律賓 七天豪華團 \$1920
泰國、曼谷 七天豪華團 \$2480
香港、澳門 七天豪華團 \$2890

永安

日本富士山迪士尼八天豪華團 \$3490
菲律賓 七天豪華團 \$1920
泰國、曼谷 七天豪華團 \$2480
香港、澳門 七天豪華團 \$2890

CSL獨當一面

聲氣相隨 言行兼顧
對商人來說,保持通訊暢順,聯絡緊密固然重要,就是在日常生活中,特別在緊急情況下,更是舉足輕重。

CSL提供的大使型傳呼機,使閣下在任何時地均與外界保持密切聯絡;而最新推出,性能卓越的GC 2000汽車電話,更方便閣下隨時與本港及世界各地通訊。凡此種種,均顯示CSL處處以閣下需要及利益為重,以促進本港通訊效率為己任。

選購通訊產品 首選電話商店

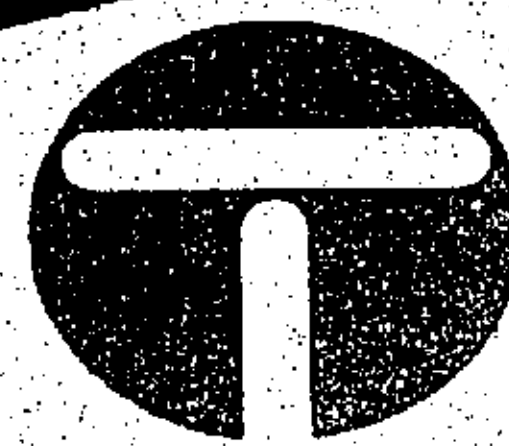
購買優質通訊產品,CSL遍佈港九的電話商店自屬首選。店內的電訊器材,由普通電話以至最先進的電子通訊系統,一應俱全,包羅萬有。所有產品均附有香港電話公司嘉許標誌,信心保證,獨一無二。

電話商店內所有職員均經嚴格訓練,具專業知識,隨時樂於為閣下提供資料及解答問題。店內更備有詳盡的產品介紹小冊,歡迎取閱;並可撥電5-8288126查詢,或駕臨就近的電話商店參觀選購。

總括而言,CSL的目標是為本港人士供應最優良可靠的通訊器材,並透過電話商店的設立,使閣下在選購通訊用品時,享有更多選擇及更大方便,與及品質卓越和優良服務的最佳保證。

ENDORSED
嘉許證

嘉許標誌 信心保證:所有CSL銷售產品
均附香港電話公司嘉許標誌



通訊服務有限公司

電話語言專家 通訊器材總匯

通訊服務有限公司為香港電話公司之附屬機構

精通電話語言

CSL是通訊服務有限公司的英文縮寫,也是香港首屈一指的電訊器材專家。

CSL主要致力於國際市場上搜羅最好的通訊器材,以應本港各界的需求;配合香港電話公司的豐富經驗,加上本身的市務和科技專才,全力促進本港對內和對外的通訊效率。

透過CSL的客戶服務,閣下可以隨時選購各種質優可靠的通訊產品,由性能卓越,功能多樣化的商業通訊系統,以至繽紛實用的家居電話,應有盡有。
嘉許標誌 信心保證

所有CSL的產品,均附有香港電話公司的嘉許標誌,表示品質優良,性能卓越,完全符合本港電話網絡的規格,並由專業技師提供完善的安裝及保養服務。

此一嘉許標誌,為CSL產品所獨有,證明物有所值,優良可靠。

閑話家常 聲色俱全

在現代化家居生活中,電話早已成為重要一環,不但配合環境需要,更可增進家居情趣。

CSL特別為現代化家庭搜羅了一系列的家庭電話,包括堅固大方的座怡式電話,萬事達轉盤及按鈕電話,顏色電話,輕巧的特麗式,及流線型的秀麗式電話等;更備多種顏色及不同色調組合,方便配襯各種家居佈置,閑話家常,更添姿彩。

除了一般性的家庭電話外,CSL更提供多款功能獨特的家庭通訊器材,例如具備擴音功能及免手提聽筒利便的電話揚聲器,精巧雅緻,科技先進的衛星型電子電話,及可儲存五十個電話號碼,一觸按鈕,即自行接駁的愛快一號自動撥號機,全部性能卓越,

有助提高
家居通訊效率。

在商言商 先聲奪人

在商業通訊系統方面,CSL同樣獨當一面,提供世界各地最先進的電子通訊器材,以迎合日益繁重的商業傳通需求。

假如閣下正考慮將辦公室全自動化的話,CSL齊備的產品系列定能盡應需求。其中包括功能廣泛的12SA, 22SA及MD110 CBX系統,效率高超的銀星、金星、新霸星及新衛星內外線電話系統,經濟利便的電文服務、全電腦化及具備多元性能的城市商業系統、電話傳視、財經傳視、圖文傳真及Alfaskop電腦等。

我們的職員樂於為您提供資料及意見,協助您就本身需要選擇合適有利的產品,促進業務,先聲奪人。

無論身處何地,均與世界保持密切聯絡:
(順時針方向) MD110: 擁有一百至一萬條內線的先進商業通訊器材
電文服務系統: 經濟利便之國際電文服務 ALFASKOP: 可接多個中樞電腦,性能特多的座怡電腦
GC2000汽車電話: 性能超卓新穎的汽車電話

新產品系列: (順時針方向)
新衛星: 先進內外線商業電話
衛星型: 電腦記憶撥號的通訊行政式二號: 按鈕式電子電話
大使型傳呼機: 功能多樣化、指示的袋裝傳呼機

電話傳視: 隨時為您提供世界各地最新商業及財經消息,使用簡便,收費低廉

菲律賓經濟死結能打開嗎？

總司馬斯週一採取行動，對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。其目的在使菲律賓經濟，能由目前的死結，而轉為繁榮。其行動之具體內容，包括：(一) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。(二) 對菲律賓經濟之短期發展，進行全面檢討。(三) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。

自從去年八月菲律賓經濟，因受國際經濟不景氣之影響，而陷入死結後，菲律賓政府，即採取了一系列之措施，以期能打開死結，而使菲律賓經濟，能由目前的死結，而轉為繁榮。其行動之具體內容，包括：(一) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。(二) 對菲律賓經濟之短期發展，進行全面檢討。(三) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。

菲律賓經濟之長期發展，目前正處於一個關鍵的時刻。菲律賓政府，必須採取一系列之措施，以期能打開死結，而使菲律賓經濟，能由目前的死結，而轉為繁榮。其行動之具體內容，包括：(一) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。(二) 對菲律賓經濟之短期發展，進行全面檢討。(三) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。

菲律賓經濟之短期發展，目前正處於一個關鍵的時刻。菲律賓政府，必須採取一系列之措施，以期能打開死結，而使菲律賓經濟，能由目前的死結，而轉為繁榮。其行動之具體內容，包括：(一) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。(二) 對菲律賓經濟之短期發展，進行全面檢討。(三) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。

菲律賓經濟之長期發展，目前正處於一個關鍵的時刻。菲律賓政府，必須採取一系列之措施，以期能打開死結，而使菲律賓經濟，能由目前的死結，而轉為繁榮。其行動之具體內容，包括：(一) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。(二) 對菲律賓經濟之短期發展，進行全面檢討。(三) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。

菲律賓經濟之短期發展，目前正處於一個關鍵的時刻。菲律賓政府，必須採取一系列之措施，以期能打開死結，而使菲律賓經濟，能由目前的死結，而轉為繁榮。其行動之具體內容，包括：(一) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。(二) 對菲律賓經濟之短期發展，進行全面檢討。(三) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。

菲律賓經濟之長期發展，目前正處於一個關鍵的時刻。菲律賓政府，必須採取一系列之措施，以期能打開死結，而使菲律賓經濟，能由目前的死結，而轉為繁榮。其行動之具體內容，包括：(一) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。(二) 對菲律賓經濟之短期發展，進行全面檢討。(三) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。

菲律賓經濟之長期發展，目前正處於一個關鍵的時刻。菲律賓政府，必須採取一系列之措施，以期能打開死結，而使菲律賓經濟，能由目前的死結，而轉為繁榮。其行動之具體內容，包括：(一) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。(二) 對菲律賓經濟之短期發展，進行全面檢討。(三) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。

菲律賓經濟之短期發展，目前正處於一個關鍵的時刻。菲律賓政府，必須採取一系列之措施，以期能打開死結，而使菲律賓經濟，能由目前的死結，而轉為繁榮。其行動之具體內容，包括：(一) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。(二) 對菲律賓經濟之短期發展，進行全面檢討。(三) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。

菲律賓經濟之長期發展，目前正處於一個關鍵的時刻。菲律賓政府，必須採取一系列之措施，以期能打開死結，而使菲律賓經濟，能由目前的死結，而轉為繁榮。其行動之具體內容，包括：(一) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。(二) 對菲律賓經濟之短期發展，進行全面檢討。(三) 對菲律賓經濟之長期發展，進行全面檢討。

金融業開展既艱且辛

從最近發表的本港金融統計數字，分析港元存款的消長，利息與資金出路的狹窄對金融收益的不利影響。

積極而廣泛地加強機器設備投資

是工業產銷競爭的「唯一」希望

談談對本港工業界易於加強機器設備投資加呼籲的意見。

一週經濟大事

本港經濟大事，包括：(一) 菲律賓經濟之長期發展，目前正處於一個關鍵的時刻。(二) 菲律賓經濟之短期發展，目前正處於一個關鍵的時刻。(三) 菲律賓經濟之長期發展，目前正處於一個關鍵的時刻。

酒店淡季表現不俗

估計六月份的酒店租住率亦會較去年為佳，稍後大部份酒店將實行直接或間接減租措施，以加強在淡季中的競爭力。

康樂家庭

東華女副主席劉寶詠琴

呼籲關注受虐婦孺

建議董事局籌辦庇護收容所

【本報訊】東華女校董事局主席劉寶詠琴，日前在董事局會議中，提出建議籌辦受虐婦孺庇護收容所，以保護受虐婦孺，並為她們提供一個安穩的家。

劉主席在會中，首先向董事局成員，介紹了受虐婦孺的現狀，並呼籲大家關注受虐婦孺的問題。她指出，受虐婦孺是一個社會問題，需要社會各界的關注和幫助。她建議董事局籌辦一個庇護收容所，為受虐婦孺提供一個安穩的家。

劉主席在會中，還介紹了東華女校在社會服務方面的成就。她指出，東華女校一直致力於社會服務，並為社會做出了許多貢獻。她呼籲董事局成員，繼續支持東華女校的社會服務工作，並為社會做出更多的貢獻。



新鮮蔬菜與維他命

【本報訊】新鮮蔬菜是維他命的重要來源，對人體健康至關重要。新鮮蔬菜中含有豐富的維他命，如維他命A、維他命C、維他命E等。這些維他命對人體的免疫系統、心臟健康、皮膚健康等都有著重要的作用。

新鮮蔬菜還含有豐富的纖維素，可以幫助消化，預防便秘。新鮮蔬菜的顏色越鮮艷，通常意味著其維他命含量越高。因此，建議大家多吃新鮮蔬菜，以維持身體健康。

減肥術

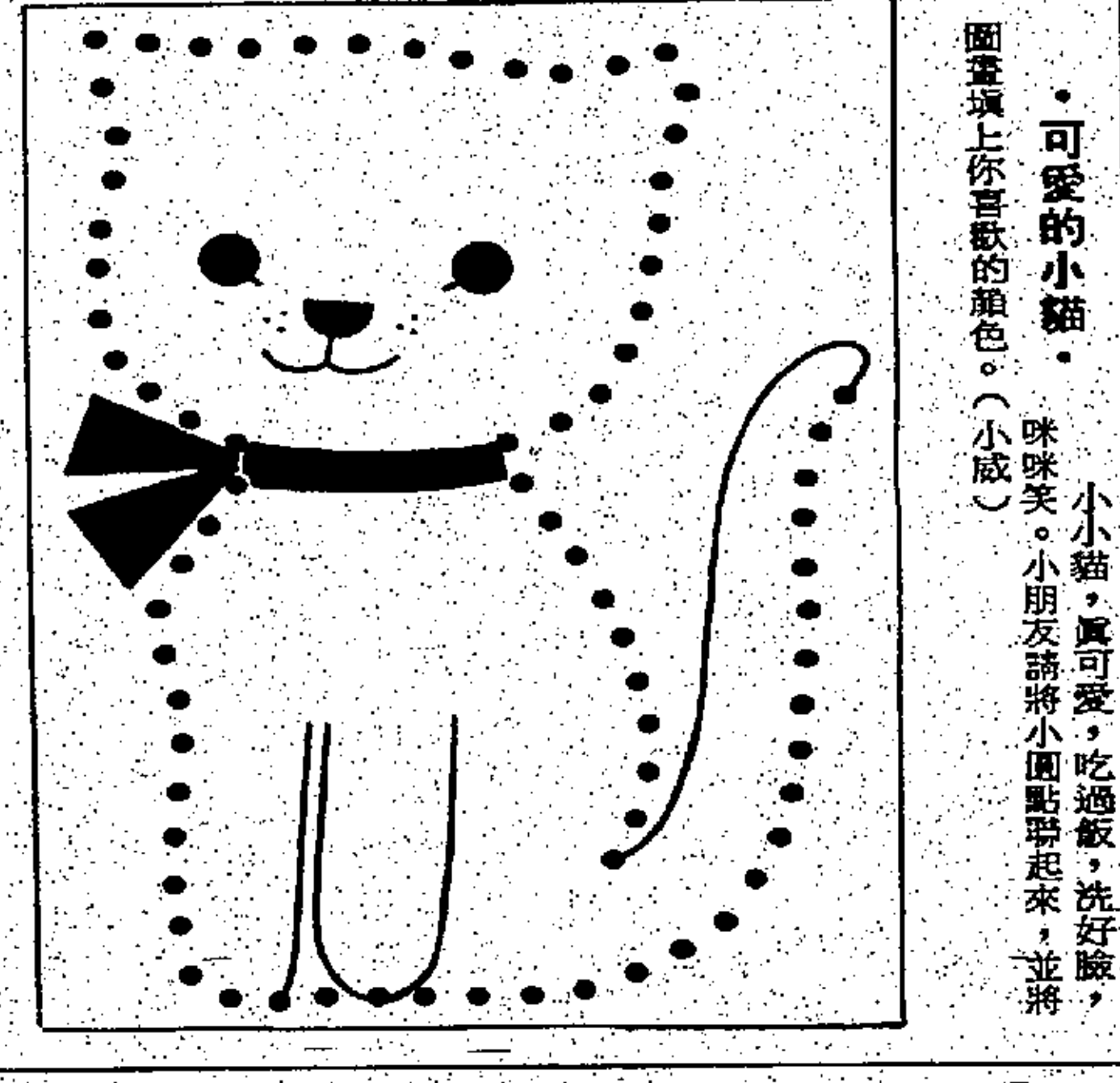
【本報訊】減肥是許多人的目標，但如何減肥卻是一個難題。專家建議，減肥應該從飲食和運動入手。在飲食方面，應該減少高熱量的食物攝入，增加低熱量的食物攝入。在運動方面，應該增加運動量，消耗更多的熱量。

專家還建議，減肥應該是一個長期的過程，而不是短期的行為。應該養成健康的飲食習慣和運動習慣，才能達到減肥的目的。

新產品

【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。



可愛的小貓，你見過嗎？它長得圓圓的，毛茸茸的，非常可愛。小貓是許多人的寵物，牠們給人們帶來了無限的歡樂。小貓的品種很多，有波斯貓、暹羅貓、英短貓等。每種小貓都有著不同的特點和魅力。

如果你喜歡小貓，可以考慮養一隻。小貓不僅可愛，還可以作為寵物來養。小貓需要主人的關心和照顧，但牠們也會給主人帶來很多快樂。

【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。

【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。

【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。

【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。



【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。

【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。

【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

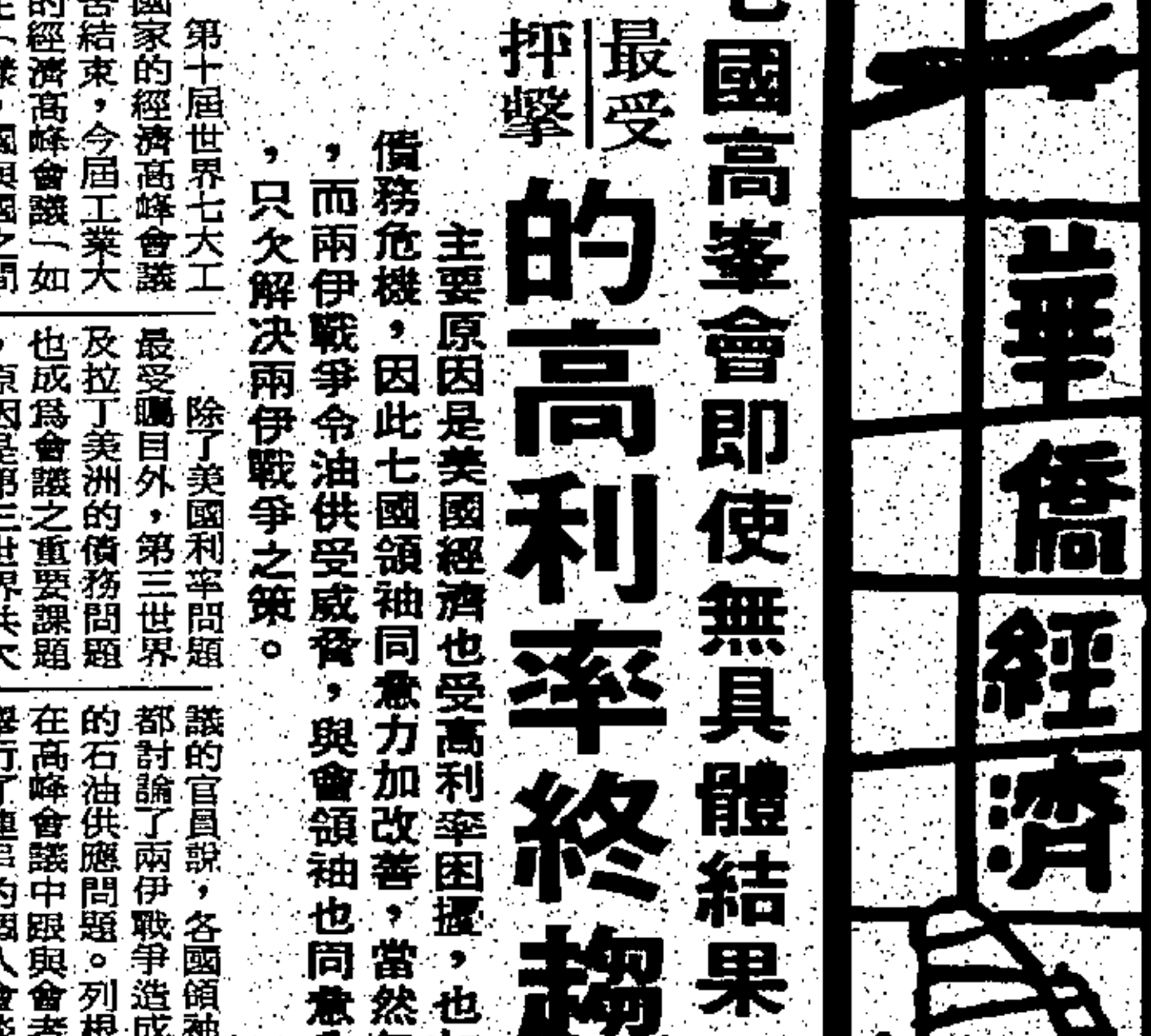
專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。

【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。

【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。



【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。

【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。

【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。

【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。

【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。



【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。

【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。

【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。

【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。

【本報訊】最近市場上出現了一些新的產品，吸引了不少人的注意。這些新產品包括一些高科技產品、一些環保產品、一些健康產品等。這些新產品的出現，反映了市場的需求和技術的進步。

專家建議，消費者在購買新產品時，應該仔細閱讀產品說明書，了解產品的性能和特點。同時，也應該選擇信譽良好的商家購買，以確保產品的質量。

娛樂圈

港台擬對策藝員約 黃淑儀怕束縛婉拒

【本報記者】「香港歲月」今後玩票式演出，黃淑儀怕束縛婉拒。黃淑儀日前在「香港歲月」記者會上，表示她對該劇的演出，只當是玩票，她對該劇的演出，只當是玩票，她對該劇的演出，只當是玩票。



亞視首部拍竣劇集 「我愛美人魚」首播

「我愛美人魚」的演員昨日遊離河，昨日陽光普照，全港情迷的享受。亞視首部拍竣劇集「我愛美人魚」昨日在遊離河舉行首映禮，吸引了眾多影迷到場。

與兩靚女親吻 何家勁羨煞人 親香澤時却發生尷尬事

何家勁在「我愛美人魚」中，分別與兩靚女親吻，羨煞人。何家勁在劇中與兩位女主角有親密的戲份，這讓他在現實生活中也備受關注。

無綫短期內推出兩劇集 一信是有緣「儂本多情」

無綫電視在短期內將推出兩部新劇集，其中一部名為「儂本多情」。該劇集將由多位知名演員主演，預計將受到觀眾的歡迎。



香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

首創本港高級旅行團 獲參加團友一致好評

出發日期：5月17、24(星期日)

時間：上午九時至下午五時

費用：\$110.00

乘豪華客位專輪往返梅窩，瀏覽東方威尼斯大澳漁村，漫遊龍山新村最新建設，自由選購著名特產及海味，專車直達昂平寶蓮寺，參觀遍遊大嶼山風光秀麗如畫，鳳凰山廟堂享用精美素齋，漫遊茶園品嘗山水豆腐花，觀光石壁水塘賞偉大建設，楊協成贊助檸檬茶奉賓。

◆塔門歡樂遊	◆長洲華威酒店	◆嘉道理農場
◆西貢一日遊	◆西沙灣渡假酒店	◆海洋公園
◆新界環島遊	◆梅窩銀礦灣酒店	◆海上夜總會

以上各團，定期出發，敬請留意，歡迎垂詢

報名地點：七海旅遊有限公司

地產與樓房

買賣租賃 · 建築材料
瓷磚潔具 · 電器燈飾
傢俬裝修 · 居室設計

每天收費	
三寸半位(一格高)每段四	十元
加印紅色每段五十七元半	
七寸位(二格高)每段八	十元
加印紅色每段一百一十五元	

美景新邨

新界粉嶺5173地段(毗鄰聯和墟)
仍照原價低至八折出售
每層由十七萬餘元起

王子商業大廈

灣仔羅臣道17-23號
(近中華總商會衛理堂)
平通灣仔 交通方便
寫字樓：310方呎起或全層3135
每呎4.8元包管理費
地舖：3135方呎現成餐廳間格
每呎8元包管理費

中區銀行大廈

\$9.00
大小面積寫字樓廉租
詳情請在辦公時間內
電5-241201租務部洽商

香港西區旺舖

德輔道西243-245號
適合 銀行 財務 酒家
快餐店 超級市場 傢俬
藥行 海味 各行業
地下實用面積1400呎 閣樓720呎
共租30,000元

鹿苑

屯門新市172地段
現貨樓宇出售即買即住
初售期八五折優待
地下兩層每呎由590餘元起
式樓兩層每呎425元
兩層單位393呎十四萬餘元起
三房單位493呎十七萬餘元起
建築材料實惠 歡迎參觀比較

九龍灣 偉業街 楊耀松第八工業大廈 招租

由千餘呎至式萬餘呎
德福花園地鐵站對面 員工充裕
直通德福商場及海底隧道
交通便利 電梯六部 上落快捷
洽租處：本大廈管理處或電5-435244

香港仔廠房

377呎至687呎·即用現貨
平售\$9萬餘起
月租\$900起
金來工業大廈·黃竹坑業勤街33-35號
廣君物業代理有限公司
5-552303, 5-720361

威享大廈

大道中138號
高層地下，一二樓共16000呎
售2000萬租每呎12.5元
(最合酒樓夜總會百貨超級市場)
旺舖625呎售370萬
高層寫字樓1257呎租售
電話H252497 H226009洽

永傑中心

皇后大道中 287-299 號中央
冷氣玻璃幕牆雲石大堂大小
俱備面積由570-6117呎另有
免租期優待租金由3.5起
(5) 443263

廠房出租

黃竹坑廠房多層出租
每層面積10,543平方呎
★高層廠房 ★水電冷氣
★四面單邊 ★設備齊全
★電梯四部 ★近隧道口
★上落快捷 ★交通方便
查詢請電：5-550311
內綫244 葉洽。

香港西區新舖 售60萬

保德街41號
面積1247呎 每呎480元
請於10A.M-5P.M
電 5-420858洽

廠房·貨倉 招租

位於沙田火炭區工業地王
面積由2300-25000平方呎
高級廠房 設計週詳
伙數簡單 生產力強
特價廉租 歡迎洽詢
厚豐物業代理
3-841966 3-889238

百萬行商業大廈

荃灣青山道189號
(荃灣地鐵站對面)
由599至1,884呎
特平 每呎\$480.00起
電：5-448711

安福樓

舖位五百餘至一千呎
二、三樓辦公室及服務所
八樓住宅單位兩層全至
約三千餘呎水電可即入住
歡迎參觀：黃竹坑業勤街111號
電話：二六四一三三或二六四一三六

萬宜大廈 招租

寫字樓旺舖實用面積計
電話5-239859 5-226917

西貢金寶閣

十二樓，二樓向餘少數單位
特價廉售
地下九號舖位出租
電話 K 2816464 葉先生洽
K 7211822 劉小姐洽

商業樓宇

軒尼詩道423·425號
一、二、三樓
共約5500呎
月租15,000。(免租6個月)
電：5-448711

友德工業大廈

屯門新安街21號
廠房及貨倉尚有少量單位租售
面積由6,000呎至20,000呎，
租金特廉，有意者請電0-810220-2

特價吉舖免頂出租

中區城皇街17號
面積約700呎，合各行各業或工場用。
月租：\$2,500(包差餉)
電話：5-400688葉先生或 5-468992李小姐洽。

秀竹園道

出售高層千六呎有裝修傢俬
冷氣機齊連有蓋車位一百二十五萬實交吉有意下午三時至五時
請電3-426271何小姐洽

旺角中心

全新高級寫字樓地鐵口中層大單邊1433呎
旺角中心
新裝修間格寫字樓地鐵口高層1500呎
各呎620元免頂 ④453103 楊小姐洽

鋪位租售

1. 大角咀，樟樹街48號單邊四百餘呎。52號承租約售。
2. 荃灣，沙咀道榮豐工業大廈15號地下連閣一千餘呎。16-22號地下三千餘呎，樓底高22呎，向沙咀道。3-929646

海景新商廈

面對港澳碼頭
每層面積：1464呎
租金每呎：\$4.4
金鏡玻璃，中央冷氣 5-241237

地下廠房出租

長沙灣道782號通利工業大廈約4800呎
六月底交吉合意請到上址管理處邵先生引看或電5-249111內綫28號洽租

六基大廈

中區威靈頓街39號
寫字樓450呎及650呎
廉租\$2,800起
電 H252497六基公司洽

灣仔寫字樓租售

金星大廈2142呎全層每層售160萬租12,000
不交吉樓宇售
九龍灣打老道萬基大廈頂樓1200呎另天台49萬
有意者請電 ⑤751668 張小姐洽

學助童教 報日僑華 憂善解請 翁仁長善



英航空由今夏開始 提供一系列新服務

包括已在所有洲際航線均設商務客位，開闢巴 的摩爾新航線，恢復來往德黑蘭班機服務，在歐 洲增闢六條採用七五七機新航線等等。

【本報訊】英航公司宣佈，一系列多項新服務，包括在歐洲增闢六條採用七五七機新航線，恢復來往德黑蘭班機服務，在歐洲增闢六條採用七五七機新航線，恢復來往德黑蘭班機服務，在歐洲增闢六條採用七五七機新航線，恢復來往德黑蘭班機服務...

倫敦至巴的摩爾新航線 將橫跨整個大西洋

每週對開三班其中兩班途經百慕達

【本報訊】英航公司宣佈，將開闢一條由倫敦至巴的摩爾的新航線，每週對開三班，其中兩班途經百慕達。這條新航線將由七五七客機執飛，每週對開三班，其中兩班途經百慕達...

新雪梨訂十四到 連登明出地中海

哥里奧斯奧斯從歐洲來

【本報訊】新雪梨訂十四到連登明出地中海，哥里奧斯奧斯從歐洲來。這條航線將由哥里奧斯奧斯公司經營，每週對開一班...

卡娃娜經台灣來 海星拓樞將運台日韓

亞利丹廿三號印尼

【本報訊】卡娃娜經台灣來海星拓樞將運台日韓，亞利丹廿三號印尼。這條航線將由卡娃娜公司經營，每週對開一班...

英國船隻註冊外遷 平均每週達兩艘

船東逃避海員工會薪酬限制

【本報訊】英國船隻註冊外遷，平均每週達兩艘。船東逃避海員工會薪酬限制。這項數據顯示，英國船隻註冊外遷的數量正在增加...

日立為希臘買家 完成六萬噸巨輪

安利達一號經日本來

【本報訊】日立為希臘買家完成六萬噸巨輪，安利達一號經日本來。這艘巨輪將由日立公司建造，預計將於今年完工...

菲航訂十四赴歐 英偉士士士士士士

夏美士士士士士士

【本報訊】菲航訂十四赴歐，英偉士士士士士士。這條航線將由菲航公司經營，每週對開一班...



入口船期表

船名	公司	由何處來	到期
WAN LIE	怡和	香港	十一
FAIR SPIRIT	怡和	香港	十二
PIONEER CONTAINER	怡和	香港	十三
SHU YU QUAN	怡和	香港	十四
ELISABETH BAKKE	怡和	香港	十五
HAMBURG EXPRESS	怡和	香港	十六
C.C. SAN FRANCISCO	怡和	香港	十七
KOREAN WONIS JIN	怡和	香港	十八
CAMPOR	怡和	香港	十九
SUCCESS 5	怡和	香港	二十
EASTERN LUCKY	怡和	香港	二十一
ELISABETH MAERSK	怡和	香港	二十二
EVER GATHER	怡和	香港	二十三
PRES. JOHNSON	怡和	香港	二十四
TUNG PING 2	怡和	香港	二十五
CHINA CONTAINER	怡和	香港	二十六
AUST. EXPLORER	怡和	香港	二十七
HAI WANG	怡和	香港	二十八
OCEAN SINCERITY	怡和	香港	二十九
EDO MARU	怡和	香港	三十
EASTERN AMBER	怡和	香港	三十一
HAI CHUN	怡和	香港	一
HILLE OLENDORFF	怡和	香港	二
MARINE CONTAINER	怡和	香港	三
HEI LONG JIANG	怡和	香港	四
ELISABETH MAERSK	怡和	香港	五
BONNY STAR	怡和	香港	六
LAURO	怡和	香港	七
BEISHU MARU	怡和	香港	八
NORASIA REBECCA	怡和	香港	九
TENDAI MARU	怡和	香港	十
HSING HWA	怡和	香港	十一
STRATHFYN	怡和	香港	十二
SEA PRELUDE	怡和	香港	十三
LINDEN	怡和	香港	十四
CLAUDIA KOEGEL	怡和	香港	十五
ARYA PERDANA	怡和	香港	十六
HAI XING	怡和	香港	十七
CORNELIA MAERSK	怡和	香港	十八
NIPPO MARU	怡和	香港	十九
HANKIANG CAREER	怡和	香港	二十
PIONEER VLADIVOSTOKA	怡和	香港	二十一
KING HWA	怡和	香港	二十二
XUE FENG SHAN	怡和	香港	二十三
EVER FORWARD	怡和	香港	二十四
SIMBER STAR	怡和	香港	二十五
RR-RATNA	怡和	香港	二十六
RAYA HAPPINESS	怡和	香港	二十七
PIKEBANK	怡和	香港	二十八
ATHLON	怡和	香港	二十九
KYOWA BREEZE	怡和	香港	三十
BARON STAR	怡和	香港	三十一
MUEHLHAUSEN	怡和	香港	一
TAI CHUN	怡和	香港	二
NEW HAI NING	怡和	香港	三
HIMALAYA MARU	怡和	香港	四
HAI KUO	怡和	香港	五
OCEAN PHILIPPINE	怡和	香港	六
FORMOSA CONTAINER	怡和	香港	七
MING COMFORT	怡和	香港	八
GALLANT PIONEER	怡和	香港	九
SEVEN SEAS BRIDGE	怡和	香港	十
TOHGO MARU	怡和	香港	十一
TROPICAL VENUS	怡和	香港	十二
EVER-VALOR	怡和	香港	十三
PLANTIN	怡和	香港	十四
SPECO TRUST	怡和	香港	十五
FORTITUDE PINE	怡和	香港	十六
SCANDUTCH ORIENT	怡和	香港	十七
MAH 11	怡和	香港	十八
PICA PORTE	怡和	香港	十九
HILOVERAS	怡和	香港	二十
SUMBABA	怡和	香港	二十一
ACHIEVE	怡和	香港	二十二
ALDEBA	怡和	香港	二十三
LEO TORNADO	怡和	香港	二十四
THAI PAILIN	怡和	香港	二十五
SUN BRIGHT	怡和	香港	二十六
LANTANA	怡和	香港	二十七
ZIM MANILA 2	怡和	香港	二十八
BORREN MILL	怡和	香港	二十九
BONITA ACE	怡和	香港	三十
NEP. TOPAZ	怡和	香港	三十一
NEP. AGATE	怡和	香港	一
DONAM 1	怡和	香港	二
MIN LIE	怡和	香港	三
SL-PATRIOT	怡和	香港	四
SKY HORSE	怡和	香港	五
FOO HSING 2	怡和	香港	六
PACIFIC EXPRESS	怡和	香港	七
PRES. JOHNSON	怡和	香港	八
KAWACHI MARU	怡和	香港	九
TAI PIN KOU	怡和	香港	十
KIEN CONFIDENCE	怡和	香港	十一
ALIS HWA 2	怡和	香港	十二
KUO LIE	怡和	香港	十三
TIAN YUE	怡和	香港	十四
CHIN CHUN	怡和	香港	十五
VENUS	怡和	香港	十六
TRADE CONTAINER	怡和	香港	十七
MAERSK TEMPO	怡和	香港	十八
WAN CHUN	怡和	香港	十九
HAI LONG	怡和	香港	二十
HAPPY STAR	怡和	香港	二十一
KWANG TA 2	怡和	香港	二十二
SKY HOVER	怡和	香港	二十三
DYNAMIC ACE	怡和	香港	二十四
HAI YUN	怡和	香港	二十五
TAI LAI	怡和	香港	二十六
JUPITER	怡和	香港	二十七
HAI YONG	怡和	香港	二十八
ASIA ACE	怡和	香港	二十九
NEP. ZIRCON	怡和	香港	三十
YI CHUN	怡和	香港	三十一
KAI SHUN	怡和	香港	一
CHUNG LIE	怡和	香港	二

船名	公司	往何處	開期
WAN LIE	怡和	香港	十一
FAIR SPIRIT	怡和	香港	十二
PIONEER CONTAINER	怡和	香港	十三
SHU YU QUAN	怡和	香港	十四
ELISABETH BAKKE	怡和	香港	十五
HAMBURG EXPRESS	怡和	香港	十六
C.C. SAN FRANCISCO	怡和	香港	十七
KOREAN WONIS JIN	怡和	香港	十八
CAMPOR	怡和	香港	十九
SUCCESS 5	怡和	香港	二十
EASTERN LUCKY	怡和	香港	二十一
ELISABETH MAERSK	怡和	香港	二十二
EVER GATHER	怡和	香港	二十三
PRES. JOHNSON	怡和	香港	二十四
TUNG PING 2	怡和	香港	二十五
CHINA CONTAINER	怡和	香港	二十六
AUST. EXPLORER	怡和	香港	二十七
HAI WANG	怡和	香港	二十八
OCEAN SINCERITY	怡和	香港	二十九
EDO MARU	怡和	香港	三十
EASTERN AMBER	怡和	香港	三十一
HAI CHUN	怡和	香港	一
HILLE OLENDORFF	怡和	香港	二
MARINE CONTAINER	怡和	香港	三
HEI LONG JIANG	怡和	香港	四
ELISABETH MAERSK	怡和	香港	五
BONNY STAR	怡和	香港	六
LAURO	怡和	香港	七
BEISHU MARU	怡和	香港	八
NORASIA REBECCA	怡和	香港	九
TENDAI MARU	怡和	香港	十
HSING HWA	怡和	香港	十一
STRATHFYN	怡和	香港	十二
SEA PRELUDE	怡和	香港	十三
LINDEN	怡和	香港	十四
CLAUDIA KOEGEL	怡和	香港	十五
ARYA PERDANA	怡和	香港	十六
HAI XING	怡和	香港	十七
CORNELIA MAERSK	怡和	香港	十八
NIPPO MARU	怡和	香港	十九
HANKIANG CAREER	怡和	香港	二十
PIONEER VLADIVOSTOKA	怡和	香港	二十一
KING HWA	怡和	香港	二十二
XUE FENG SHAN	怡和	香港	二十三
EVER FORWARD	怡和	香港	二十四
SIMBER STAR	怡和	香港	二十五
RR-RATNA	怡和	香港	二十六
RAYA HAPPINESS	怡和	香港	二十七
PIKEBANK	怡和	香港	二十八
ATHLON	怡和	香港	二十九
KYOWA BREEZE	怡和	香港	三十
BARON STAR	怡和	香港	三十一
MUEHLHAUSEN	怡和	香港	一
TAI CHUN	怡和	香港	二
NEW HAI NING	怡和	香港	三
HIMALAYA MARU	怡和	香港	四
HAI KUO	怡和	香港	五
OCEAN PHILIPPINE	怡和	香港	六
FORMOSA CONTAINER	怡和	香港	七
MING COMFORT	怡和	香港	八
GALLANT PIONEER	怡和	香港	九
SEVEN SEAS BRIDGE	怡和	香港	十
TOHGO MARU	怡和	香港	十一
TROPICAL VENUS	怡和	香港	十二
EVER-VALOR	怡和	香港	十三
PLANTIN	怡和	香港	十四
SPECO TRUST	怡和	香港	十五
FORTITUDE PINE	怡和	香港	十六
SCANDUTCH ORIENT	怡和	香港	十七
MAH 11	怡和	香港	十八
PICA PORTE	怡和	香港	十九
HILOVERAS	怡和	香港	二十
SUMBABA	怡和	香港	二十一
ACHIEVE	怡和	香港	二十二
ALDEBA	怡和	香港	二十三
LEO TORNADO	怡和	香港	二十四
THAI PAILIN	怡和	香港	二十五
SUN BRIGHT	怡和	香港	二十六
LANTANA	怡和	香港	二十七
ZIM MANILA 2	怡和	香港	二十八
BORREN MILL	怡和	香港	二十九
BONITA ACE	怡和	香港	三十
NEP. TOPAZ	怡和	香港	三十一
NEP. AGATE	怡和	香港	一
DONAM 1	怡和	香港	二
MIN LIE	怡和	香港	三
SL-PATRIOT	怡和	香港	四
SKY HORSE	怡和	香港	五
FOO HSING 2	怡和	香港	六
PACIFIC EXPRESS	怡和	香港	七
PRES. JOHNSON	怡和	香港	八
KAWACHI MARU	怡和	香港	九
TAI PIN KOU	怡和	香港	十
KIEN CONFIDENCE	怡和	香港	十一
ALIS HWA 2	怡和	香港	十二
KUO LIE	怡和	香港	十三
TIAN YUE	怡和	香港	十四
CHIN CHUN	怡和	香港	十五
VENUS	怡和	香港	十六
TRADE CONTAINER	怡和	香港	十七
MAERSK TEMPO	怡和	香港	十八
WAN CHUN	怡和	香港	十九
HAI LONG	怡和	香港	二十
HAPPY STAR	怡和	香港	二十一
KWANG TA 2	怡和	香港	二十二
SKY HOVER	怡和	香港	二十三
DYNAMIC ACE	怡和	香港	二十四
HAI YUN	怡和	香港	二十五
TAI LAI	怡和	香港	二十六
JUPITER	怡和	香港	二十七
HAI YONG	怡和	香港	二十八
ASIA ACE	怡和	香港	二十九
NEP. ZIRCON	怡和	香港	三十
YI CHUN	怡和	香港	三十一
KAI SHUN	怡和	香港	一
CHUNG LIE	怡和	香港	二

紅 及 海	PIKEBANK LANTANA	6月12日 6月15日
遮 打 全貨輪船	KAWACHI MARU KII MARU	6月15日 6月22日
東 菲	ATHLON	6月11日
南 菲	NEDLLOYD COLOMBO OSAKA MARU	6月23日 7月 8 日
西 菲	A VESSEL	7月12日
印 巴	MARIS OTTER	6月15日
吉大港	A VESSEL	7月 5 日

T. S. K. LINE

香港至椰加達 (全貨櫃船)

往：星加坡、椰加達、泗水。(祇收)

**MATTY
TOKYO MARU
LIRIO
HERMES ACE**

本港新聞

九龍塘獅會就職

張新村膺任會長

【特訊】九龍塘獅子會於昨(廿四)晚八時，在該會會所舉行第四屆週年大會，由主席張新村主持，並由張新村膺任會長。張新村在會中致詞，表示該會自成立以來，一直致力於服務社會，並希望未來能繼續為社區作出貢獻。大會中亦選出多位幹事，包括副會長、財政、秘書等。會後並有聚餐活動，氣氛熱烈。

工人世界

日來本港天氣炎熱

冷氣小巴頗受歡迎

暑期中，士多入旺季乘客增加，車費雖增五角至一元，乘客却不多不計較。由於天氣炎熱，不少市民在炎熱的夏日，寧願多付車費，乘坐冷氣小巴。據悉，冷氣小巴的車費比一般小巴貴五角至一元，但由於車內冷氣充足，乘客感到舒適，因此頗受歡迎。不少市民表示，在炎熱的夏日，乘坐冷氣小巴確實比在烈日下行走或等車要涼爽得多。

士多入旺季

暑期中，士多入旺季乘客增加，車費雖增五角至一元，乘客却不多不計較。由於天氣炎熱，不少市民在炎熱的夏日，寧願多付車費，乘坐冷氣小巴。據悉，冷氣小巴的車費比一般小巴貴五角至一元，但由於車內冷氣充足，乘客感到舒適，因此頗受歡迎。不少市民表示，在炎熱的夏日，乘坐冷氣小巴確實比在烈日下行走或等車要涼爽得多。

全港工業器材展覽會

展出日產又式起重車

【本報訊】全港工業器材展覽會，將於本月廿二日至廿四日，在九龍灣展覽館舉行。屆時將展出多種工業器材，包括起重機、鑽機、泵機等。其中，日產又式起重車將是展覽的重點之一。該起重車具有結構簡單、操作方便、起重能力強等特點，適合在各種工業場合使用。展覽會還將設有技術交流會，讓業界人士分享經驗和技術。



你想找尋工作嗎?

【本報訊】如果你正在尋找工作，或者想轉行，那麼「九龍工業之友會」舉辦的「塔門環島遊」活動，可能是一個不錯的選擇。該活動將於本月廿二日至廿四日舉行，內容豐富，包括參觀工廠、與業界人士交流等。參加者還可以獲得一份工作指南，其中列出了許多適合不同背景人士的職位。此外，活動還設有獎品，以鼓勵更多人參加。

九龍工業之友會

【本報訊】九龍工業之友會，將於本月廿二日至廿四日，在九龍灣展覽館舉行「塔門環島遊」活動。該活動旨在為業界人士提供一個交流的平台，並為尋找工作的市民提供機會。活動內容包括參觀工廠、與業界人士交流等。參加者還可以獲得一份工作指南，其中列出了許多適合不同背景人士的職位。此外，活動還設有獎品，以鼓勵更多人參加。

勞工處介紹職業

【本報訊】勞工處將於本月廿二日至廿四日，在九龍灣展覽館舉行「塔門環島遊」活動。該活動旨在為業界人士提供一個交流的平台，並為尋找工作的市民提供機會。活動內容包括參觀工廠、與業界人士交流等。參加者還可以獲得一份工作指南，其中列出了許多適合不同背景人士的職位。此外，活動還設有獎品，以鼓勵更多人參加。

Movie listings and advertisements for various theaters including 華大新, 華南, 旋凱, 光新, 聲麗, 統總, 珠明, 慶普, 樂百, 連海, 宇都, 影都, 國都, 倫敦, 國都, 影都, 宇都. The listings include movie titles, cast members, and showtimes.

旅遊介紹

專欄廣告



台証

\$ 100

四天出

一心旅行社

旺角彌敦道580號彌敦中心7字樓
中環德輔道中222室 旺角敦和1至5
3303238 5213223

台灣

花蓮
宗烈祠
阿美族
文化村
雙溪公園

\$1599

天天出發

韓國

行程豐富
特別加插
釜山、慶州
華克山莊
浸溫泉
江華島

\$2599

天天出發

菲島

三至七天

\$998

天天出發

曼谷

五至八天

\$1899

天天出發

芭堤雅

東芭樂園
四面佛

\$1899

天天出發

代理台、韓酒店80間

台北	790	香港	1930	台北	1930
台韓倫羅美菲	1780	城約	1750	城約	1750
台北	2250	紐約	2250	紐約	2250
台北	1850	紐約	1380	紐約	1380
台北	1080	紐約	1900	紐約	1900
台北	350	紐約	830	紐約	830
台北	3350	紐約	2600	紐約	2600
台北	2250	紐約	2270	紐約	2270
台北	1290	紐約	1450	紐約	1450
台北	2000	紐約		紐約	
台北	3500	紐約		紐約	
台北	920	紐約		紐約	

海明威旅運
3-958807 • 3-958547

台灣百貨

賺機票

★ 四天三晚單人房 1150
來回機票包接送 天天出發

★ 特快台証十天出証 \$ 200

韓國豪華團 4天\$ 2700

旺角彌敦道655號胡社生行801室

得其利

招牌
响噃！响噃！

往台滬可帶合法

台北機票一廉價
三晚四日酒店一特平

百貨

老招牌
教台語講義信譽實

台證

包賺包銷
特價收買75新美大包裝18吋 電線18吋
電話：3301275 3849562 3858595
地址：香港中環皇后大道中8號1樓B舖
分店：自置樓宇地址不變此兩間老招牌其他是偽冒

★綠印可換

雙程來港

證親國親
探親辦理出國
雙澳往返移居
持港欲從速
綠印換取

緣印，港台澳門居民，國內外親屬永久居留權

南美洲巴拉圭律師統辦

泰國定居菲律賓入籍領護照

台灣泰國美加澳歐日南美洲印尼馬非簽證

台泰證 \$ 90 中華民國護照 180

(中環)德輔道中185至寶荷大廈405室

怡達

\$ 437597 / \$ 432945 / \$ 437597 / \$ 432945



永光旅行社

香港銅鑼灣軒尼詩道
480-482號201室

☎—8911880
☎—8911823
☎—8911722

歡迎社團、學校、
工廠包團時間任
選，非假日特惠。

**少數民族
特色觀賞團**

遊遊遊縣連南瑤山小北江丹
靛山南華寺。出發日期：
逢星期一 七天\$ 998

中珠石長
山潭海景山園

日日有團天天出發
六日出發一天\$ 158
二天\$ 428 / 498

香西蛇深
鑾麗湖口圳

住西關別墅逢星期六
六日出發一天\$ 158
二天\$ 238二天\$ 338

深香蛇惠西湯
湖洲口州湖泉天

住西關別墅逢星期六
六日出發一天\$ 158
二天\$ 238二天\$ 338


東虎沙石海二
岩

逢星期六日出發
直巴往返\$ 368

仔寶溫泉：中山溫泉
從化溫泉四天\$ 838

漫遊從化、蓮花山、順德中、長樂園、
珠海、住從化溫泉別墅，市樓賓館、中山
溫泉新賓館、直達住、澳門、買船票逢星期五

北京	桂林	上杭蘇南無 海州州京錫	西洛少鄭開 安陽縣州封	少洛龍鄭開 林寺陽門州封	金韶丹南 鸞嶺關山寺	韶丹南廣 關山寺州	蓮花從天南廣 花溫泉湖湖州	從天南廣 溫泉湖湖州	蓮花從天南廣 花溫泉湖湖州	英寶從天南廣 品溫泉湖湖州	星從天南廣 溫泉湖湖州	英寶韶丹南 品溫泉關山寺	惠西羅湯溫 浮湖山山泉	從韶丹南廣 溫泉關山寺	梧封漁桂西 州開湧平山
九天火車團\$ 2150 七天航空團\$ 3290 六天直航團\$ 4290 逢五、六、出	五天航空團\$ 1550 逢三六出發，飛翔 船往，直達通車。 \$ 1740	九天航空團\$ 2888 5月27 6月10，24 7月8，22 逢星期一出發	九天 \$ 2598 軟臥上飛機回 七天\$ 2498 逢星期一出發	出發日期： 逢星期四 6月2, 9, 16日 五天\$ 888	出發日期： 逢星期四 6月2, 9, 16日 四天\$ 728	出發日期： 逢星期五 6月2, 9, 16日 三天\$ 598	出發日期： 逢星期五 6月2, 9, 16日 三天\$ 598	出發日期： 逢星期四 6月2, 9, 16日 四天\$ 768	出發日期： 逢星期四 6月2, 9, 16日 四天\$ 768	出發日期： 逢星期四 6月2, 9, 16日 四天\$ 768	出發日期： 逢星期三 6月2, 9, 16日 五天\$ 888	出發日期： 逢星期三 6月2, 9, 16日 五天\$ 888	出發日期： 逢星期三 6月2, 9, 16日 二天\$ 338三天\$ 438	逢雙日出發 四天\$ 998 六天\$ 1398	



博覽旅遊
歡樂優悠

博覽旅遊有限公司

本州廸士尼
 六天、七天、八天由 \$3490 起
 (各園均多增美加多夜總會)
 全港獨有：①日本環球影城 ②琵琶湖 ③東芝科學館 ④懷濟中華街 ⑤大石寺
 先飛大阪、東京返港、減少行車16小時
 *乘日航747客機，早機去，晚機返。
 天天出發 (回程可機位北)
全九州 七天、八天 由 \$3990 起
 北海道 廸士尼 七天、八天 由 \$4590 起
 逢星期六、一、二、三出發

全泰國·布吉島

曼谷游：美國泰、泰航 A300 空中巴士、早去晚返、班次最多。
 清邁游：泰泰航直飛清邁、清邁—曼谷泰 A300 內陸機。
 布吉島：泰泰航、雙程 A300 內陸機。
 清邁曼谷布吉島：泰泰航三程 A300 內陸機。
 清邁四天、六天、七天、八天 由 \$2190 起
 曼谷四天、五天、七天 由 \$2150 起
 布吉島五天、七天 由 \$2590 起
 清邁曼谷布吉島八天 \$3290

港獨有：
 ① 泰國灘 ② 仙樂山 ③ 溪灘人工海濱園 ④ 東芭文化村
 ⑤ 泰國夢工廠遊樂園 ⑥ 金寶羅嘉樂斯 ⑦ 巨龍樂園
 天天出發（可延期返港）

全台灣 行線全港最豪華
直飛高雄、台北返港

阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野柳、
野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山

台北 花東五 環七
北天 蓮山星 島天

\$1690 \$1880 \$2300

環島阿里山八天 \$2510
*高雄入，台北走，內陸飛：花蓮—台北

阿里山墾丁九天 \$2720
*台北入，台北走，內陸飛：台北—花蓮、高雄—台北

*乘日亞航、華航、早機去、晚機返。
天天出發（回程可由台北、高雄返港）

星馬(檳城怡保)泰


星馬 **\$3430** 星馬 **\$4350**

新加坡直飛檳城，節省行程9小時
飛搭星航早機，逢星期一、二、三、六出發

菲律賓 碧瑤、大富郡
百島、碧濤林

高級五天 **\$1690** 高級七天 **\$1920**

五天自由團只收 **\$1600** (機票+酒店+早餐+接送)
飛國泰、早機去、晚機返。
天天出發 (可延期過港，不另收費)。



捷威旅行社

香港皇后大道中31號陸海通大廈7室樓
電話：5-212527、5-254596
九龍彌敦道301-309號嘉富大廈804室
電話：3-308311-6
九龍旺角彌敦道636號銀行中心1213室
電話：3-320011

石 景 山

澳門 中山溫泉 長江樂園
珠海貴賓 翠亨村

西麗湖／香蜜湖

惠州 東莞 深圳 蛇口

沙坪／順德

澳門 石岐 小瀝 中山 佛山
高橋 新會 羅定 石塘 廣州

海南島九天

七天航空\$1890
九天環島\$1790

桂林五天

\$1690
廣州—桂林
737噴射機來回
港—穗
直通車往返

北 京

八天火車團\$1990
逢星期三、六
七天航空火車團\$2890
逢星期一、四、五
七天航空團\$3490
逢星期二、四、六

歡迎公司、個別組團，參加任
意工廠、社團、學校、

<h1>星晨</h1> <h2>旅遊有限公司</h2> <p>總公司：(02) 231-1529, 329 台北分公司：(02) 7231-723, 723-20551 台中分公司：(04) 242-444, 242-443 高雄分公司：(07) 216161, 5-241068 台南分公司：(06) 216161, 5-241068 高雄分公司：(07) 216161, 5-241068 高雄分公司：(07) 216161, 5-241068</p>	<h3>菲律賓碧瑤</h3> <p>七天貴賓團</p> <p>(全港最豪華、成本最高) 暢遊馬尼拉市區名勝、碧瑤、文化村(千島攝影)大高地、艾蘭湖、賭場、百勝灘、急流飛瀑、漫遊風景秀麗之水晶湖渡假村住宿馬尼拉五星級豪華飯店、鄉村、及碧瑤觀光大酒店。並採用非航及國泰豪華噴射客機，觀光時間充足，節目豐富，團獨獨立，專人領隊，最佳導遊為你服務。 天天出發，早出晚返 七天特價 \$1920</p>	<h3>曼谷芭堤雅</h3> <p>七天貴賓團</p> <p>暢遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水上市場，大皇宮，芭提雅，珊瑚島，東芭文化村，鱷魚湖，人妖大街，四面佛，奇妙樂園等住宿一流大酒店。 天天出發 1) 住宿三晚芭提雅西班牙式酒店。 2) 新增行程有泰國迪士尼之稱奇妙樂園設備一流。 3) 多晚夜總會，包括皇帝餐及海鮮餐，應有盡有。 早機出發，晚機返港 七天 \$2480</p>	<h3>清邁布吉島</h3> <p>暢遊清邁市，雙龍寺，泰國夏宮，美人窩，苗人村，布吉島，蘭牙灣，占碑寺，占碑海濱，神仙島，著名佛水寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水上市場，大皇宮，芭提雅，珊瑚島，鱷魚湖，奇妙樂園等，住宿一流大酒店，團獨獨立，專人領隊。 天天出發 1) 乘早機出發，晚機返港。 2) 清邁遊曼谷泰國樂園內陸機。 3) 布吉島來回乘內陸機。 4) 新增行程有泰國迪士尼之稱奇妙樂園。 逢星期二、四、日出發 八天清邁\$2890 逢星期三、六出發布吉島 七天 \$2890</p>	<h3>台灣環島</h3> <p>早機出發，晚機返港</p> <p>暢遊台北，陽明山，故宮博物館，野柳，地獄谷，日月潭，阿里山，高雄，澄清湖，彰化，台中，梨山，天祥，花蓮，六福村野生動物園，忠烈祠等，住宿一流豪華大酒店，獨立成團，專人領隊。早機直航高雄，台北返港。 台北住財神，統一等豪華大酒店，并加太陽城及豪華夜總會，分社直營。保証滿意。 八天\$2510 天天出發 天天\$2300 逢星期四、日出發</p>	<h3>馬星泰</h3> <p>乘新航早機出發</p> <p>暢遊檳城，蛇洞，極樂寺，臥佛寺，猴王公園，丹絨武雅海灘，太平湖，怡保，霹靂洞，雲頂高原，賭場，清水岩，黑風洞，清溝寺，吉隆坡，星加坡，聖陶沙島，花蘭山，裕華園，飛禽公園，曼谷，鱷魚湖，古城，著名佛寺，芭提雅，珊瑚島等名勝，多晚夜總會，住宿一流大酒店。專人領隊，團獨獨立。 逢星期一、六出發 馬星七天 \$3490 馬星泰十一天 \$4350</p>	<h3>歐洲</h3> <p>十五天豪華團</p> <p>暢遊羅馬，北塞，佛羅倫斯，威尼斯，瑞士利維拉，阿爾卑斯山，琉森，「大雪山」盧力士達，狄卡，巴塞，清溝盧，布魯塞爾，阿姆斯特丹，倫敦。 特別優惠： 1. 由星晨直接主辦，獨立成團，照顧特別周到。 2. 住宿標準 (FIRST CLASS) 酒店，地無不適，全部設有私人廁所。 3. 全程飛機餐及口外之所有膳食。 4. 行程經專家設計，遊覽歐洲最負盛名，最具觀光價值之大城市及風景區，並安排安插有充裕之觀光及購物時間，觀無走馬看花之弊。 歐洲十五天出發日期 5月12, 26, 6月9, 23 7月1, 15, 28, 8月4, 15, 18, 25 9月1, 22</p>
--	---	---	---	---	--	---

 星晨 旅遊有限公司	日本本州 迪士尼八天豪華團	鹿兒島 九州・東京・迪士尼樂園	澳門 三／三天豪華遊	美加	澳洲 柏斯・雪梨・墨爾本豪華團	海陸空一鹿兒島 九州東京迪士尼九天團
<p> 電話：23456789 傳真：23456789 地址：香港中環皇后大道中100號10樓1001室 星晨旅遊有限公司 </p> <p> 票務部：  </p>	<p> 新增美加多夜總會 暢遊日本東京・箱根・富士山・濱名湖・白根瀑布・伊豆・京都・奈良・名古屋・大阪・迪士尼樂園及新幹線(子彈火車)・住宿一流酒店。乘747珍寶客機，早機去，夜機返，直航大阪・東京返港，獨立成團。 天天出發\$4250 東京迪士尼樂園六天豪華遊 天天出發\$3490 北海道迪士尼七天團 逢星期日\$4690 迪士尼韓國九州九天團 </p>	<p> 暢遊鹿兒島・櫻島火山・指宿・長崎・池田湖・霧島・宮崎・日南海岸・和平台・野生動物園・別府・地獄溫泉・阿蘇火山・熊本古城・水前寺公園・長崎・蝴蝶夫人館・福岡等，住宿一流酒店，獨立成團，專人領隊。迪士尼九州東京九天團，則在東京住宿兩晚，加遊迪士尼樂園。 迪士尼九州東京九天 逢星期四、六 \$4790 迪士尼九州東京七天 逢星期二 \$4190 鹿兒島九州八天 逢星期三 \$4360 </p>	<p> 暢遊澳門名勝，包括主教山，跑狗場，大三巴牌坊，觀音堂，澳門娛樂場，賽馬車會等，住宿最豪華之凱悅酒店，享用酒店內各項娛樂設備。 天天出發 \$310 起 特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU 酒店十點果十澳門接送 天天出發 \$260 起 代訂澳門怡東酒店 </p>	<p> 暢遊檀香山，珍珠港，鑽石頭山，伊奧蘭尼皇宮，洛杉磯，和路斯迪士尼樂園，聖地牙哥，環球片場，拉斯維加斯(賭城)，大峽谷，三藩市，金門大橋，雙峯山，漁人碼頭，溫哥華，士丹尼公園，煤氣鎮，加蘭蘭吊橋等。 美國西岸七天 \$6790 美國西岸十天 \$6990 美加西岸十一天 \$12290 加拿大西岸豪華團 \$6990起 美加東西岸 迪士尼世界豪華遊 \$14990起 </p>	<p> 暢遊柏斯，恩澤國家公園，水晶洞，雪梨歌劇院，雪梨大橋，雪梨港遊船河，邦帝海灘，新金山——墨爾本，巴拿利市，蘇菲力山，樹熊動物院。乘搭澳航珍寶747客機及多程內陸飛免舟車勞頓之苦。膳食以適合香港人口味之中餐為主，獨立成團，專人領隊。 逢星期一、六出發 八天\$ 6690 起 </p>	<p> 暢遊福岡，阿蘇火山，水前寺公園，熊本城，球磨川，繩索橋，鹿兒島，櫻島火山，指宿，長崎島，池田湖，開聞岳，宮崎野生動物園，日南海岸，鶴戶神社，仙人掌公園，磁力火車試驗場，東京迪士尼樂園等。乘搭萬噸豪華遊輪，享受船上各項娛樂設備，如電子遊戲室，康樂室，泳池等。住宿一流酒店，獨立成團，專人領隊。 逢星期日、一出發 九天\$4790 </p>

